



# DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЬ

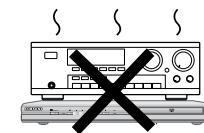
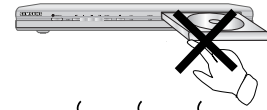
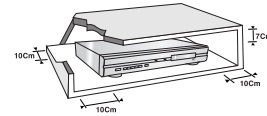
## DVD-HD850



## Меры предосторожности

### 1. Установка

- \* Проверьте, соответствует ли напряжение сети, указанное в паспортной табличке **на задней панели плеера**, напряжению сети.
- \* Установите плеер так, чтобы обеспечить вокруг него свободное пространство (7-10 см). Не закрывайте вентиляционные отверстия плеера, чтобы воздух мог свободно циркулировать.
- \* Не задвигайте лоток для диска рукой.
- \* Не ставьте плеер и другие устройства друг на друга.
- \* Перед перемещением плеера не забудьте выключить его и подсоединенные к нему внешние устройства.
- \* Прежде, чем подсоединять к плееру внешние устройства, убедитесь в том, что они выключены.
- \* После пользования плеером, не забудьте вынуть из него диск и выключите плеер, особенно если не собираетесь пользоваться им в течение длительного времени.



### 2. В целях вашей безопасности

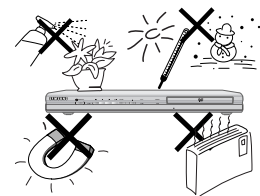
- \* В этом устройстве используется лазер. Использование настроек и регулировок, либо выполнение процедур, не предусмотренных данной инструкцией, может привести к опасному облучению лазером.
- \* Не снимайте кожух проигрывателя и не пытайтесь починить его самостоятельно. Обратитесь по поводу ремонта к квалифицированным специалистам.

CAUTION	LASER RADIATION WHEN OPEN DO NOT STARE INTO BEAM
ATTENTION	RAYONNEMENT LASER EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU.
VORSICHT	LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET, NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN.
ADVARSEL	LASERSTRÅLING VED ÅBNING. SE IKKE IND I STRÅLEN.
VAROJUS	LASERSTRÅLING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STRÅRA EJ IN STRÅLEN.
WAAR	AVARTÄESIS OLET ALTIIN LASERISÄTELYLLE. ÄLÄ TUJOTA SÄTEESEEN.
WAARSCHYVING	LASERSTRALING INDIEN GEOPEND. KIJK NIET IN DE STRAAL.

CLASS 1  
LASER PRODUCT

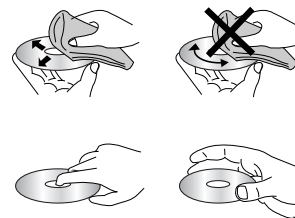
### 3. Предупреждения

- \* Проигрыватель не предназначен для коммерческого использования, только для домашнего применения. Используйте этот проигрыватель только в быту.
- \* Не ставьте на проигрыватель сосуды с водой и не кладите мелкие металлические предметы.
- \* Внешние воздействия, такие, как разряд молнии или статическое электричество, могут нарушить нормальную работу проигрывателя. Если это произойдет, выключите проигрыватель и включите его снова с помощью кнопки POWER (Питание), либо отсоедините проигрыватель от сетевой розетки и затем вновь подсоедините его. После этого он будет работать нормально.
- \* Если из-за резкого перепада температур внутри плеера образуется влага, плеер может перестать нормально работать. Если это произойдет, подержите плеер при комнатной температуре некоторое время, пока внутри плеера не станет сухо, **и плеер будет вновь** готов к работе.



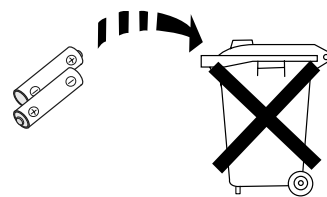
#### 4. Диски

- \* Не используйте для чистки дисков спреи для виниловых пластинок, бензол, растворитель или иные летучие вещества - **Вы можете** повредить поверхность диска.
- \* Не прикасайтесь к поверхности диска, с которой считывается сигнал. Держите диск за края, или за край и за отверстие в центре.
- \* Аккуратно протирайте пыль с дисков; не протирайте диск круговыми движениями.



#### 5. Защита окружающей среды

- \* Используемые в этом устройстве батареи содержат вредные химические вещества, которые могут быть опасны для окружающей среды.
- \* Поэтому, выбрасывая батареи, следует делать это в соответствии с вашими местными законами и нормами по охране окружающей среды.



На данный DVD-проигрыватель получена лицензия, в которой прописаны определённые интеллектуальные права третьих лиц. Указанная лицензия предоставляет право некоммерческого использования DVD-проигрывателя конечными покупателями, запрещая, в то же время коммерческое использование DVD-проигрывателя. Указанная лицензия распространяет своё действие только на **DVD-HD850** и не распространяет своё действие на другие продукты или процессы, соответствующие стандартам ISO/IEC 11172-3 или ISO/IEC 13818-3 используемые или проданные с DVD-проигрывателем. Действие лицензии покрывает использование этого проигрывателя исключительно для кодирования и/или декодирования звуковых файлов, соответствующих стандартам ISO/IEC 11172-3 или ISO/IEC 13818-3. Действие лицензии не распространяется ни на какие особенности или функции не соответствующие стандартам ISO/IEC 11172-3 или ISO/IEC 13818-3.

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСТРОЕК И РЕГУЛИРОВОК, ЛИБО ВЫПОЛНЕНИЕ ПРОЦЕДУР, НЕ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ОПАСНОМУ ОБЛУЧЕНИЮ ЛАЗЕРОМ.**

## Перед началом использования проигрывателя

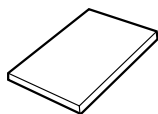
### Принадлежности



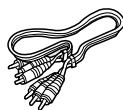
Пульт дистанционного управления



Батареи для пульта дистанционного управления (размера AAA)



Инструкция для пользователя



Кабель для Видео/Аудио сигналов

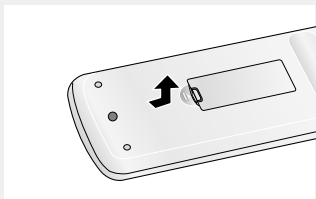


Кабель HDMI

### Установка батарей в пульт дистанционного управления

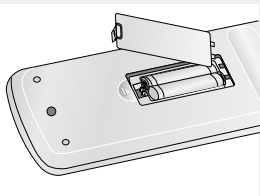
**1**

Откройте крышку отсека для батарей, расположенную на задней стороне пульта.



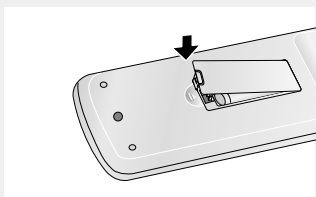
**2**

Установите две батареи размера AAA. Убедитесь в том, что вы установили батареи в правильной полярности (+ и -).



**3**

Установите на место крышку отсека для батарей.



**Если пульт дистанционного управления не работает надлежащим образом**

- Проверьте полярность + и - батарей.
- Проверьте, не разрядились ли батареи в процессе эксплуатации.
- Проверьте, не заблокирован ли приемник сигналов дистанционного управления каким-либо препятствием.
- Проверьте, не включен ли в помещении люминесцентный источник света.

## Содержание

Меры предосторожности . . . . .	2
Перед началом использования проигрывателя . . . . .	4
<b>Часть 1: Настройка и установка</b>	
Особенности проигрывателя . . . . .	6
Типы и характеристики дисков . . . . .	7
Описание . . . . .	8
Знакомство с пультом дистанционного управления . . . . .	10
<b>Часть 2: Соединения</b>	
Выбор способа подключения . . . . .	11
<b>Часть 3: Основные функции</b>	
Воспроизведение диска . . . . .	19
Использование функций “Поиск” и “Пропуск” . . . . .	21
Использование функции вывода на экран информации о диске . . . . .	22
Использование меню диска и меню фильма . . . . .	24
Меню функций . . . . .	25
Повторное воспроизведение . . . . .	26
Замедленный повтор . . . . .	27
Запрограммированное воспроизведение и воспроизведение в случайном порядке . . . . .	28
<b>Часть 4: Дополнительные функции</b>	
Настройка формата изображения (EZ View) . . . . .	29
Выбор языка звукового сопровождения . . . . .	31
Выбор языка субтитров . . . . .	32
Выбор желаемого ракурса изображения . . . . .	33
Быстрый повтор воспроизведения/быстрый пропуск . . . . .	33
Использование функции “Закладка” . . . . .	34
Использование функции масштабирования изображения . . . . .	36
Меню клипов для MP3/WMA/JPEG/MPEG4 . . . . .	37
Выбор папки . . . . .	37
Воспроизведение дисков MP3/WMA . . . . .	38
Воспроизведение дисков MPEG4 . . . . .	40
Воспроизведение дисков с фотографиями . . . . .	42
<b>Часть 5: Использование меню “Настройка”</b>	
Использование меню “Настройка” . . . . .	44
Настройка языка . . . . .	45
Настройка параметров звука . . . . .	50
Настройка параметров изображения . . . . .	52
Настройка уровня родительского контроля . . . . .	55
<b>Часть 6: Справочные данные</b>	
Управление телевизором при помощи пульта дистанционного управления проигрывателя . . . . .	58
Обновление встроенного ПО . . . . .	59
Руководство по устранению проблем . . . . .	60
Технические характеристики . . . . .	62

# Часть 1

## Настройка и установка

### Особенности проигрывателя

#### Великолепный звук

Технология Dolby Digital, разработанная фирмой Dolby Labs, обеспечивает кристально-чистое воспроизведение звука.

#### Изображение

Используется технология компрессии изображения MPEG2. Вы можете просматривать изображение как в стандартном, так и в широкоэкранный формате (16:9).

#### Замедленное воспроизведение

Важный эпизод можно просмотреть в режиме замедленного воспроизведения.

#### Воспроизведение программы (компакт-диск)

Вы можете запрограммировать желаемый порядок воспроизведения дорожек (песен).

#### Функция родительского контроля (DVD)

Функция Parental Control (Родительский контроль) позволяет установить нужный уровень родительского контроля с тем, чтобы предохранить детей от просмотра неподходящих для них фильмов, например, содержащих сцены насилия, фильмов "для взрослых" и т.п.

#### Различные функции экранного меню

Во время просмотра кинофильмов вы можете выбирать различные языки (звукового сопровождения /субтитров) и ракурсы изображения.

#### Прогрессивное сканирование

Прогрессивное сканирование обеспечивает улучшенное качество изображения с помощью удвоения линий сканирования стандартного чересстрочного изображения.

#### Подстройка формата экрана (DVD)

С помощью функции Easy View можно настроить изображение в соответствии с размерами экрана телевизора (16:9 или 4:3).

#### Просмотр цифровых фотоснимков (JPEG)

Вы можете просмотреть цифровые фотоснимки на экране телевизора.

#### Повтор

Вы можете повторить песню или фильм простым нажатием кнопки REPEAT (повтор).

#### MP3/WMA

Данный проигрыватель способен воспроизводить диски с файлами в формате MP3/WMA.

#### Быстрый повтор воспроизведения (DVD)

Данная функция используется для повторного воспроизведения последних 10 секунд текущей записи.

#### Быстрый пропуск (DVD)

Данная функция позволяет во время воспроизведения сразу перейти на 10 секунд вперед.

#### MPEG4

Данное изделие может воспроизводить файлы AVI, записанные в формате MPEG4.

#### HDMI (Мультимедийный Интерфейс Высокой Чёткости)

HDMI улучшает качество звука и изображения, обеспечивая передачу цифрового аудио и видео сигнала от DVD-проигрывателя к Вашему телевизору.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Типы дисков, которые нельзя воспроизводить на данном проигрывателе.
  - DVD-ROM
  - DVD-RAM
  - CD-ROM
  - CDV
  - CDI
  - CVD
- Super Audio CD (кроме слоя CD)
- Диски CDG воспроизводят только аудио без графики.
- Диски, возможность воспроизведения которых зависит от условий записи.
  - DVD-R, +R
  - CD-RW
  - DVD+RW, -RW
- В некоторых случаях воспроизведение дисков CD-R, CD-RW и DVD-R будет невозможно из-за неподдерживаемого типа носителя или способа записи.

#### ЗАЩИТА ОТ КОПИРОВАНИЯ

Многие DVD-диски имеют защиту от копирования. Вследствие этого, вы должны напрямую соединить выход DVD-проигрывателя с телевизором, а не подключать проигрыватель через видеомагнитофон. Если вы подсоединитесь к телевизору через видеомагнитофон, это приведет к искажению изображения, воспроизводящегося с защищенных от копирования дисков.

В этом изделии использована технология защиты от копирования, основанная на методах, защищенных несколькими патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность, которыми владеют фирма Macrovision Corporation и другие владельцы авторских прав. Разрешение на использование этой технологии защиты от копирования должно быть получено у Macrovision Corporation и она предназначена только для применения в бытовой аппаратуре и другой аппаратуре для просмотра ограниченной аудиторией, если у Macrovision Corporation не получено разрешение на ее использование в других целях. Копирование технологии и разборка изделия запрещены.




#### ПРОГРЕССИВНАЯ РАЗВЕРТКА (525p/625p)

Потребителям необходимо иметь в виду, что не все телевизоры стандарта ТВЧ (Телевидения высокой четкости) полностью совместимы с этим изделием и вследствие этого на изображении могут возникать паразитные узоры. При возникновении проблем с изображением в случае подачи на телевизор видеосигнала с прогрессивной разверткой с 525 или 625 строками, пользователю рекомендуется переключить соединение на выход видеосигнала "стандартной четкости". Если у вас возникнут вопросы по поводу совместимости телевизора, работающего с видеосигналом формата 525p и 625p, с этой моделью DVD-проигрывателя, пожалуйста, обращайтесь в наш "Центр поддержки потребителей."








## Настройка и установка

### Типы и характеристики дисков

Этот DVD-проигрыватель может воспроизводить диски следующих типов, имеющие соответствующие логотипы:

Типы дисков (логотипы)	Тип записи	Размер диска	Макс. время воспроизведения	Характеристики
<b>DVD-VIDEO</b> 	Аудио + Видео	12 см.	Односторонний 240 мин. Двухсторонний 480 мин.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- DVD-диск обеспечивает великолепные изображение и звук благодаря использованию системы Dolby Digital и технологии компрессии MPEG2.</li> <li>- Через экранное меню можно легко настроить различные параметры воспроизведения изображения и звука.</li> </ul>
		8 см.	Односторонний 80 мин. Двухсторонний 160 мин.	
<b>VIDEO-CD</b> 	Аудио + Видео	12 см.	74 мин.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Звук такого же качества, как на компакт диске, изображение такого же качества, как на кассетах типа VHS за счет использования технологии компрессии MPEG1.</li> </ul>
		8 см.	20 мин.	
<b>Компакт-диск</b> 	Аудио	12 см.	74 мин.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- На старые долгоиграющие пластинки записывался аналоговый сигнал с большим уровнем искажений. На компакт диски аудио сигнал записывается в цифровом виде с лучшим качеством и с меньшими искажениями, при этом качество сигнала не ухудшается с течением времени.</li> </ul>
		8 см.	20 мин.	

#### МАРКИРОВКА НА ДИСКАХ

	Код региона, в котором возможно воспроизведение диска.
	PAL-система телевизионного вещания в Великобритании, Франции, Германии и т.д.
	Диск системы Dolby Digital
	Диск со стерео сигналом
	Диск с цифровым аудио сигналом
	Диск системы DTS (Digital Theater System)
	Диск с файлами MP3

Одновременно можно устанавливать только один DVD-диск. При установке двух или более дисков воспроизведение невозможно. Это может привести к повреждению DVD-проигрывателя.

#### Код региона, в котором возможно воспроизведение

Как в DVD-проигрывателе, так и в DVD-дисках используется специальное региональное кодирование. Чтобы диск можно было воспроизвести, эти региональные коды должны совпадать. Если коды не совпадают, диск не будет воспроизводиться.

#### Региональный код данного проигрывателя указан на его задней панели.

#### Сертификация DivX

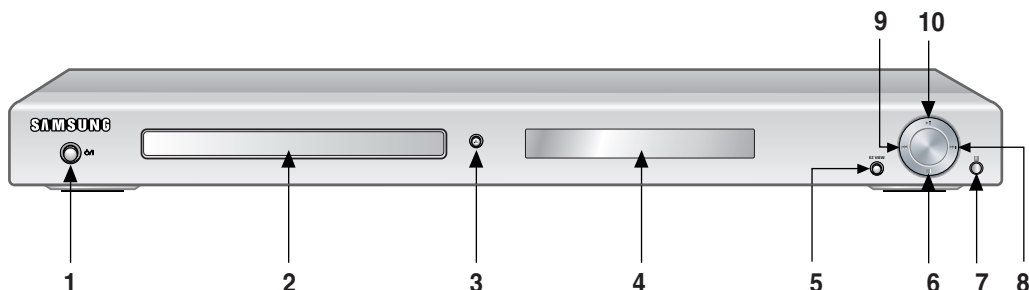


DivX, DivX Certified и соответствующие логотипы являются товарными знаками компании DivXNetworks, Inc и используются по лицензии.

## Настройка и установка

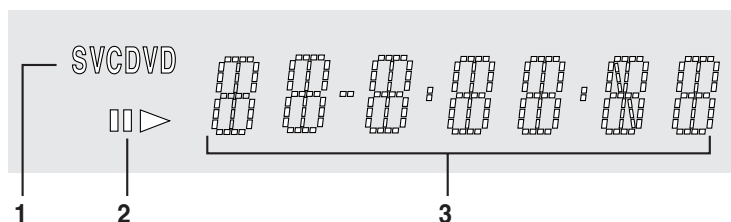
### Описание

#### Описание - передняя панель



- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1. ГОТОВНОСТЬ/ВКЛ. ( Ⓞ/I )</b><br/>При первом включении проигрывателя в сеть загорается индикатор. При нажатии кнопки ГОТОВНОСТЬ/ВКЛ. цвет индикатора становится синим и проигрыватель включается.</p> <p><b>2. ЛОТОК ДЛЯ ДИСКА</b><br/>Сюда загружается диск.</p> <p><b>3. ОТКРЫТЬ/ЗАКРЫТЬ ( ▲ )</b><br/>Нажимайте эту кнопку, чтобы открывать и закрывать лоток для диска.</p> <p><b>4. ДИСПЛЕЙ</b><br/>Здесь расположены индикаторы режимов работы проигрывателя.</p> <p><b>5. EZ VIEW</b><br/>Форматное соотношение изображения можно легко настроить в соответствии с размерами экрана телевизора (16:9 или 4:3).</p> | <p><b>6. СТОП ( ■ )</b><br/>Останавливает воспроизведение диска.</p> <p><b>7. Датчик пульта ДУ</b></p> <p><b>8. SKIP ( ►► ) (ПРОПУСК) / SEARCH (ПОИСК)</b><br/>Используйте для пропуска эпизода или песни в прямом направлении.</p> <p><b>9. SKIP ( ◀◀ ) (ПРОПУСК) / SEARCH (ПОИСК)</b><br/>Используйте для пропуска эпизода или песни в обратном направлении.</p> <p><b>10. ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА ( ►   )</b><br/>Чтобы начать или приостановить воспроизведение диска.</p> |
|--|--|

#### Информация на дисплее

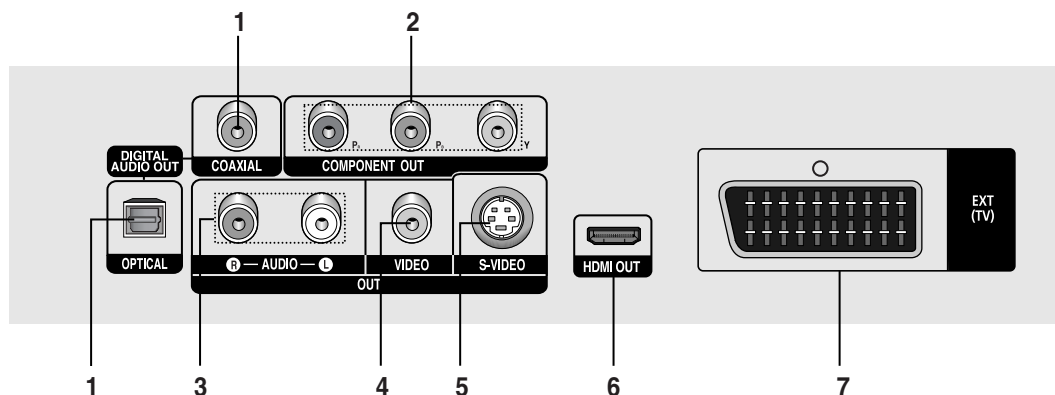


- |   |  |
|---|--|
| <p><b>1. Индикаторы типа диска</b></p> <p><b>2. Воспроизведение/пауза</b></p> | <p><b>3. Дисплей показывает различные сообщения, относящиеся к режимам работы проигрывателя, такие как PLAY (Воспроизведение), STOP (Стоп), LOAD (Загрузка), NO DISC : (В проигрыватель не загружен диск), OPEN : (Лоток для диска открыт), LOAD : (Проигрыватель загружает информацию о диске).</b></p> |
|---|--|



## Настройка и установка

### Описание - задняя панель



#### 1. ГНЕЗДО ЦИФРОВОГО АУДИОВЫХОДА

- Используйте волоконно-оптический кабель или коаксиальный кабель для цифрового сигнала, чтобы соединить это гнездо с совместимым ресивером, оснащенный декодером системы Dolby Digital.
- Также можно соединять его с аудио/видео усилителем, оснащенный декодером систем Dolby Digital или DTS.

#### 2. ГНЕЗДА ВЫХОДА КОМПОНЕНТНОГО ВИДЕОСИГНАЛА

- Используйте эти гнезда если у вашего телевизора есть входные гнезда для компонентного видеосигнала. На эти гнезда выдаются сигналы Pr, Pb и Y.
- Если в меню НАСТР. ПОКАЗА для параметра Выход видео выбрано состояние HDMI/Компонент (П-СКАН), режим чересстрочной развертки, а также выходы Video и S-Video не будут работать.
- Если в меню НАСТР. ПОКАЗА для параметра Выход видео выбрано состояние Компонент (Ш-СКАН), режим прогрессивной развертки и выход HDMI не будут работать.

#### 3. ГНЕЗДА АНАЛОГОВОГО АУДИОВЫХОДА

- Соединяйте с входными гнездами аудио сигнала вашего телевизора или аудио/видео ресивера.

#### 4. ВЫХОДНОЕ ГНЕЗДО ВИДЕОСИГНАЛА

- Используйте видео кабель, чтобы соединить это гнездо с гнездом входного видеосигнала вашего телевизора.
- В меню НАСТР. ПОКАЗА для параметра Выход видео должно быть выбрано состояние Компонент (Ш-СКАН), Выход СКАРТ или S-Video.

#### 5. ГНЕЗДО ВЫХОДА S-VIDEO

- при помощи кабеля S-Video, соедините это гнездо с входным разъемом S-Video вашего телевизора для получения изображения более высокого качества.
- В меню настроек необходимо выбрать видеовыход S-Video.

#### 6. Гнездо HDMI OUT (Выход HDMI)

- Используйте HDMI кабель для соединения этого гнезда с гнездом HDMI вашего телевизора для получения высококачественного изображения.
- Если кабель HDMI соединен с TV, применимым для Выхода HDMI, режим HDMI будет работать автоматически.
- При необходимости использования выхода Video, S-Video или Component отсоедините кабель HDMI.

#### 7. ГНЕЗДО SCART

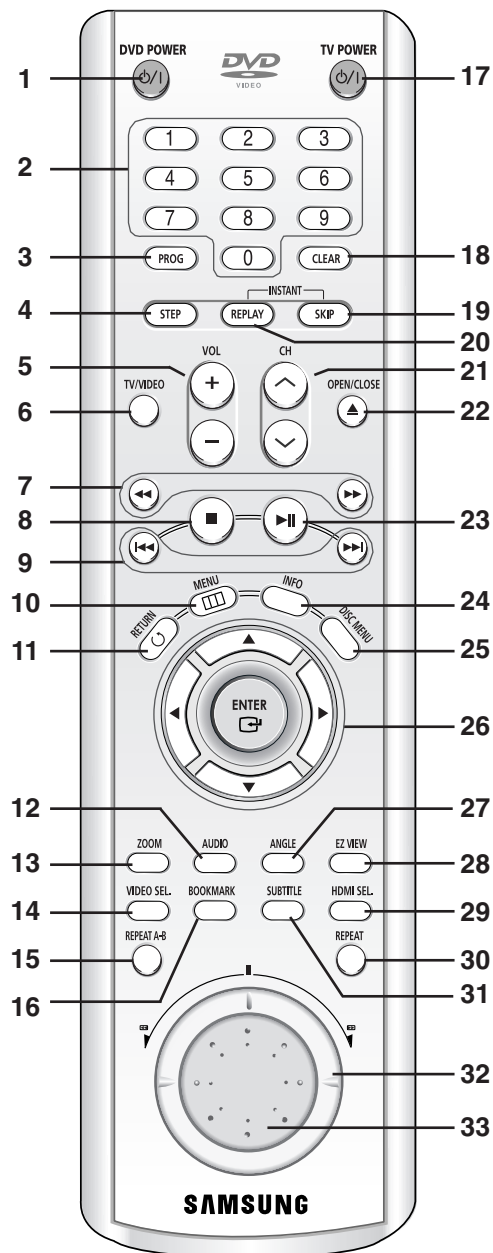
- Используйте для подсоединения к телевизору, снабженному входным разъемом СКАРТ.

### Важные замечания

- Обратитесь к руководству пользователя вашего телевизора, чтобы выяснить, поддерживает ли ваш телевизор прогрессивную развертку. Если прогрессивная развертка поддерживается, то следуйте инструкциям в руководстве пользователя по включению режима прогрессивной развертки через систему меню телевизора.
- Если в меню НАСТР. ПОКАЗА для параметра Выход видео выбрано состояние Компонент (П-СКАН) & HDMI, выходы Video и S-Video, СКАРТ не будут работать.
- Выход HDMI этого проигрывателя может быть соединён со входом DVI телевизора или другого аппарата посредством адаптера. В этом случае необходимо использовать телевизор или другой дисплей с HDCP-совместимым DVI выходом.
- В случае отсутствия указанной совместимости могут возникнуть проблемы с изображением.
- Для получения более подробной информации, обратитесь к руководству по эксплуатации телевизора (дисплея).
- Дополнительные сведения о работе с меню настроек приведены на стр. 52~54.

## Настройка и установка

### Знакомство с пультом дистанционного управления



1. Кнопка ВКЛЮЧЕНИЯ DVD-проигрывателя  
Включает или выключает питание.
2. ЦИФРОВЫЕ КНОПКИ
3. Кнопка PROG (Программа)
4. Кнопка STEP (ШАГ)  
При последовательных нажатиях, изображение воспроизводится кадр за кадром.
5. Кнопки VOL +/-  
Управляют громкостью звука.
6. Кнопка TV/VIDEO  
Нажимайте для просмотра видеосигнала от всех имеющихся источников. (т.е. от телевизора, с кабельного телевидения, со входа видеосигнала).

7. Кнопки SEARCH (ПОИСК) (◀ / ▶)  
Позволяют осуществлять поиск на диске вперед/назад.
8. Кнопка СТОП (■)
9. Кнопки SKIP (ПРОПУСК) (◀◀ / ▶▶)  
Используйте их также для пропуска фильма, части или дорожки.
10. Кнопка DISC MENU (Меню диска)  
Выводит меню диска.
11. Кнопка RETURN (ВОЗВРАТ)  
Возвращает к предыдущему меню.
12. Кнопка AUDIO (ЗВУКОВОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ)  
Используйте эту кнопку для доступа к различным режимам звукового сопровождения на диске.
13. Кнопка ZOOM (МАСШТАБИРОВАНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ)  
Увеличивает изображение при просмотре диска DVD.
14. Кнопка VIDEO SEL.  
Используется для выбора формата выходного видеосигнала.
15. Кнопка REPEAT A-B  
С помощью этой кнопки можно запустить повторное воспроизведение диска A-B.
16. Кнопка BOOKMARK (ЗАКЛАДКА)
17. Кнопка ВКЛЮЧЕНИЯ телевизора  
Включает или выключает питание телевизора.
18. Кнопка CLEAR (УДАЛЕНИЕ)  
Используйте для удаления с экрана меню или информации о диске.
19. Кнопка INSTANT SKIP (Быстрый пропуск).  
Данная функция позволяет во время воспроизведения сразу перейти на 10 секунд вперед.
20. Кнопка INSTANT REPLAY (Быстрый повтор)  
Данная функция используется для повторного воспроизведения последних 10 секунд текущей записи.
21. Кнопки CH ^ / v  
Выбор телевизионных каналов.
22. Кнопка OPEN/CLOSE (ОТКРЫТЬ/ЗАКРЫТЬ) (▲)  
Открывает и закрывает отсек диска.
23. Кнопка ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (▶▶)  
Служит для начала или приостановки воспроизведения диска.
24. Кнопка INFO  
Показывает текущий режим.
25. Кнопка DISC MENU (Меню диска)  
Выводит меню диска.
26. Кнопки НАПРАВЛЕНИЕ/▲▼◀▶  
• Эти кнопки функционируют как переключатель.
27. Кнопка ANGLE (ПАКУРС)  
Используйте для доступа к изображениям на DVD-диске, снятым камерой с разных точек съемки.
28. Кнопка EZ VIEW  
Функция подстройки формата экрана преобразует широкоэкранный формат изображения в полноэкранный для удобства его просмотра на обычном телевизоре.
29. Кнопка HDMI SEL. (ВЫБОР HDMI)  
Используйте для настройки разрешения на выходе HDMI или DVI.
30. Кнопка REPEAT (ПОВТОР)  
Позволяет вам повторно воспроизвести фильм, часть, дорожку или диск.
31. Кнопка SUBTITLE (СУБТИТРЫ)
32. Ручка SHUTTLE (РЕЖИМ ПОИСКА)  
Управляет ускоренным воспроизведением.
33. Ручка JOG (Пошаговый режим)  
Управляет покадровым воспроизведением. В режиме CD выполняет поиск нужной дорожки.

## Часть 2

### Соединения

## Выбор подключения

Ниже представлены примеры подключений, которые обычно используются для подключения DVD-проигрывателя к телевизору и другим компонентам.

### Перед подключением DVD-проигрывателя

- Перед подключением или отсоединением любых кабелей всегда выключайте DVD-проигрыватель, телевизор и другие компоненты.
- Дополнительные сведения о тех или иных компонентах см. в руководстве пользователя дополнительных компонентов (например, телевизора).

### Подключение к ТВ (SCART)

- Подсоедините кабель SCART к выходу SCART (EXT), расположенному на задней панели DVD-проигрывателя, и входу SCART(IN) на телевизоре.
- Если на телевизоре отсутствует разъем SCART, можно выбрать один из указанных ниже способов подключения.

### Подключение к ТВ (Video CVBS)

#### 1

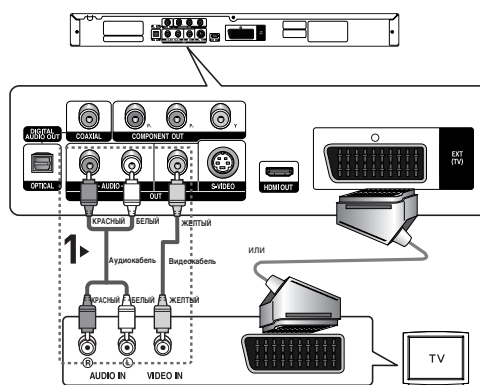
Подсоедините видео-/аудиокабели к выходам VIDEO (желтый)/AUDIO (красный и белый) OUT на задней панели DVD-проигрывателя и входам VIDEO (желтый)/AUDIO (красный и белый) IN на телевизоре.

#### 2

Включите DVD-проигрыватель и телевизор.

#### 3

Нажимайте кнопку переключения входного сигнала на пульте дистанционного управления телевизором до тех пор, пока на экране телевизора не появится видеосигнал DVD-проигрывателя.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если аудиокабель находится вблизи кабеля питания, может возникнуть шум.
- При необходимости подключения усилителя см. раздел "Подключение усилителя". (См. стр. 17-18)
- Количество и расположение входов/выходов может отличаться в зависимости от телевизора. См. руководство пользователя телевизора.
- Если на телевизоре имеется один аудиовход, соедините его с выходом [AUDIO OUT][левый] (белый) DVD-проигрывателя.
- При нажатии кнопки VIDEO SEL. в режиме остановки DVD-проигрывателя или при отсутствии в нем диска режим Video Output изменяется в следующей последовательности: (SCART RGB → SCART VIDEO → Сложное/S-VIDEO → Компонент (Ш-СКАН) → HDMI/Компонент (П-СКАН))
- Если для параметра Video Output в меню Setup установлено значение HDMI/Компонент (П-СКАН), то выходы Video и S-Video работать не будут.

## Соединения

### Подключение к ТВ (S-Video)

- Подключение к телевизору с помощью кабеля S-Video.
- Получение высококачественных изображений. Для получения более четких изображений по сравнению с обычным режимом видеовыхода S-Video разделяет элемент изображения на черно-белые (Y) и цветные (C) сигналы. (Звуковые сигналы передаются через аудиовыход.)

#### 1

С помощью кабеля S-Video (в комплект не входит) соедините выход **S-VIDEO OUT**, расположенный на задней панели DVD-проигрывателя с входом **S-VIDEO IN** на телевизоре.

#### 2

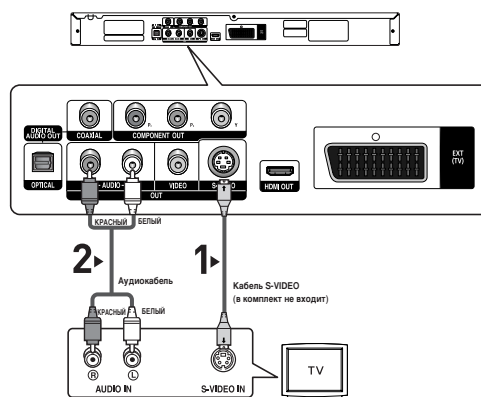
С помощью аудиокабелей соедините выходы **AUDIO (красный и белый) OUT** на задней панели DVD-проигрывателя с входами **AUDIO (красный и белый) IN** на телевизоре. Включите DVD-проигрыватель и телевизор.

#### 3

Нажимайте кнопку переключения входного сигнала на пульте дистанционного управления телевизором до тех пор, пока на экране телевизора не появится сигнал S-Video DVD-проигрывателя.

#### 4

В меню Display Setup (Настройка дисплея) для параметра Video Output (Видеовыход) установите значение **Сложное/S-VIDEO**. (См. стр. 51-53)  
С помощью кнопки **VIDEO SEL.** можно менять режим Video Output (Видеовыход). (См. стр. 11)



### ПРИМЕЧАНИЕ

- При необходимости подключения усилителя см. раздел "Подключение усилителя". (См. стр. 17-18)
- Количество и расположение входов/выходов может отличаться в зависимости от телевизора. См. руководство пользователя телевизора.

## Соединения

### Подключение к ТВ (Чересстрочная развертка)

- Подключение к телевизору с помощью компонентных видеокабелей.
- Получение высококачественных изображений с точной цветопередачей. Для получения четких и высококачественных изображений компонентный видеоинтерфейс разделяет элемент изображения на черно-белые (Y), голубые (P<sub>B</sub>) и красные (P<sub>R</sub>) сигналы. (Звуковые сигналы передаются через аудиовыход.)

#### 1

С помощью видеокабелей (в комплект не входят) соедините выходы **COMPONENT VIDEO OUT**, расположенные на задней панели DVD-проигрывателя, с входами **COMPONENT IN** на телевизоре.

#### 2

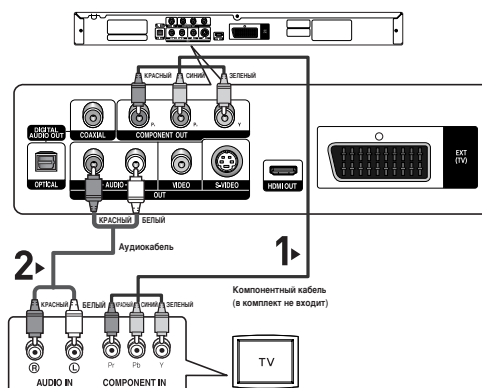
С помощью аудиокабелей соедините выходы **AUDIO (красный и белый) OUT** на задней панели DVD-проигрывателя с входами **AUDIO (красным и белым) IN** на телевизоре. Включите DVD-проигрыватель и телевизор.

#### 3

Нажимайте кнопку переключения входного сигнала на пульте дистанционного управления телевизором до тех пор, пока на экране телевизора не появится сигнал Component DVD-проигрывателя.

#### 4

В меню Display Setup (Настройка дисплея) для параметра Video Output (Видеовыход) установите значение **Компонент (Ш-СКАН)**. (См. стр. 51-53)  
С помощью кнопки **VIDEO SEL.** можно менять режим Video Output (Видеовыход). (См. стр. 11)



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если для видеовыхода установлено неправильное значение S-Video, а компонентные кабели подключены, экран станет красным.
- При необходимости подключения усилителя см. раздел "Подключение усилителя". (См. стр. 17-18)
- Компонентный вход телевизора может быть промаркирован "R-Y, B-Y, Y" или "Cr, Cb, Y" вместо "P<sub>R</sub>, P<sub>B</sub>, Y" в зависимости от производителя. Количество и расположение входов/выходов может отличаться в зависимости от телевизора. См. руководство пользователя телевизора.

## Соединения

### Подключение к ТВ (Прогрессивное сканирование)

#### 1

С помощью видеокабелей (в комплект не входят) соедините выходы **COMPONENT VIDEO OUT**, расположенные на задней панели DVD-проигрывателя, с входами **COMPONENT IN** на телевизоре.

#### 2

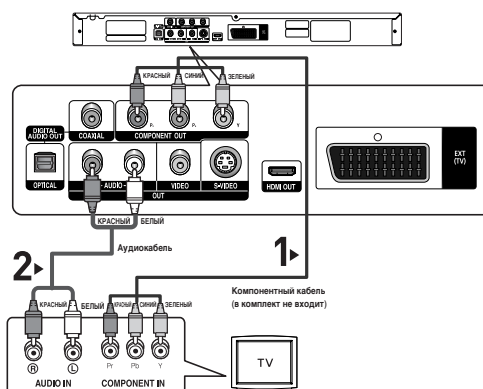
С помощью аудиокабелей соедините выходы **AUDIO (красный и белый) OUT** на задней панели DVD-проигрывателя с входами **AUDIO (красным и белым) IN** на телевизоре. Включите DVD-проигрыватель и телевизор.

#### 3

Нажимайте кнопку переключения входного сигнала на пульте дистанционного управления телевизором до тех пор, пока на экране телевизора не появится сигнал Component DVD-проигрывателя.

#### 4

В меню Display Setup (Настройка дисплея) для параметра Video Output (Видеовыход) установите значение **HDMI/Компонент (П-СКАН)**. (См. стр. 51-53)  
С помощью кнопки VIDEO SEL. можно менять режим Video Output (Видеовыход). (См. стр. 11)



### Прогрессивный видеовыход

- См. руководство пользователя телевизора, чтобы определить, поддерживает ли телевизор функцию прогрессивного сканирования.  
Если функция прогрессивного сканирования поддерживается, то при ее настройке в системе меню телевизора следуйте инструкциям руководства пользователя телевизора.
- В зависимости от типа телевизора способ подключения может отличаться от указанного выше.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Что такое "Прогрессивное сканирование"?  
Прогрессивное сканирование обеспечивает вдвое большее число линий сканирования по сравнению с методом чересстрочного выхода.  
С помощью прогрессивного сканирования достигается более высокое качество и четкость изображения.

## Соединения

### Подключение к ТВ через гнездо DVI

#### 1

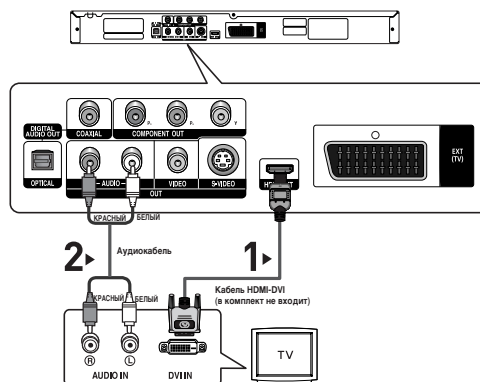
С помощью кабеля HDMI-DVI (в комплект не входит) соедините выход **HDMI OUT**, расположенный на задней панели DVD-проигрывателя, с входом **DVI IN** на телевизоре.

#### 2

С помощью аудиокабелей соедините выходы **AUDIO (красный и белый) OUT** на задней панели DVD-проигрывателя с входами **AUDIO (красным и белым) IN** на телевизоре. Включите DVD-проигрыватель и телевизор.

#### 3

Нажимайте кнопку переключения входного сигнала на пульте дистанционного управления телевизором до тех пор, пока на экране телевизора не появится сигнал DVI DVD-проигрывателя.



Соединения

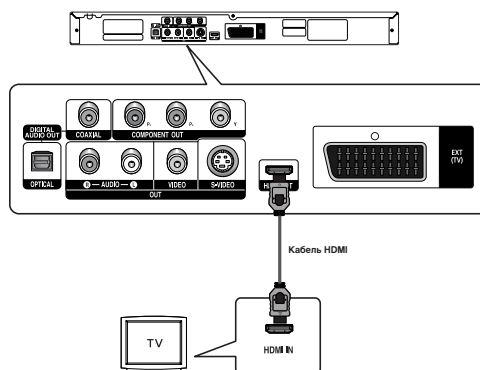
### Подключение к ТВ через гнездо HDMI

#### 1

С помощью кабеля HDMI-HDMI (в комплект не входит) соедините выход **HDMI OUT**, расположенный на задней панели DVD-проигрывателя, с входом **HDMI IN** на телевизоре.

#### 2

Нажимайте кнопку переключения входного сигнала на пульте дистанционного управления телевизором до тех пор, пока на экране телевизора не появится сигнал HDMI DVD-проигрывателя.



### Характеристики HDMI VIDEO

При нажатии кнопки **HDMI SEL.** осуществляется **выбор разрешения** в следующем порядке: 480p/576p, 720p, 768p, 1080i.

При первом нажатии кнопки **HDMI SEL.** отображается текущее разрешение.

Повторное нажатие позволяет изменить разрешение выхода HDMI.

- В зависимости от типа телевизора определенные режимы разрешения выхода HDMI могут не поддерживаться.
- См. руководство пользователя телевизора.
- Если к телевизору подсоединен кабель HDMI или HDMI-DVI, в течение 10 секунд выход DVD-проигрывателя будет переключен на HDMI/DVI.
- При установке разрешения 720p или 1080i выход HDMI обеспечивает более высокое качество изображения.

## Соединения

### • HDMI (Мультимедийный Интерфейс Высокой Чёткости)

HDMI это интерфейс, позволяющий осуществлять передачу цифровых аудио и видео данных через одно соединение. Используя HDMI, DVD-проигрыватель передаёт цифровой видео и аудио сигнал и отображает живую картинку на телевизоре, **оснащенным разъемом HDMI**.

### • Описание HDMI соединения

HDMI соединение обеспечивает передачу несжатых видео данных и цифровых аудио данных (LPCM или потоковые данные).

- Именно благодаря использованию HDMI кабеля, DVD-проигрыватель передаёт на телевизор чистый цифровой сигнал..
- Если Ваш телевизор не поддерживает стандарт HDCP (Система защиты от копирования), то на экране могут появляться цифровые шумы (снег).

### • Почему же Samsung использует стандарт HDMI?

Аналоговым телевизорам требуется аналоговый аудио и видео сигнал. Однако, в процессе воспроизведения **DVD, в телевизор** передаются цифровые данные. Следовательно, требуется как цифро-аналоговое преобразование (в DVD-проигрывателе), так и аналогово-цифровое (в телевизоре). **в процессе** этого преобразования качество картинки ухудшается из-за **шумов** и потери сигнала. DVI технология, с этой точки зрения, превосходна, поскольку не осуществляет цифро-аналогового преобразования сигнала по пути от DVD-проигрывателя к Вашему телевизору.

### • Что такое HDCP?

HDCP (Система защиты цифрового контента) – это система, защищающая содержимое DVD диска, которое передаётся через DVI выход, от копирования. **она обеспечивает** безопасную цифровую связь между источником видео сигнала (PC, DVD и т.д.) и дисплеем (телевизором, проектором и т.д.). Содержимое шифруется источником сигнала для предотвращения несанкционированного копирования.



## Соединения

### Подключение к аудиосистеме (двухканальный усилитель)

#### 1

С помощью аудиокабеля соедините выходы **AUDIO (красный и белый) OUT**, расположенные на задней панели DVD-проигрывателя, с входами **AUDIO (красный и белый) IN** на усилителе.

#### 2

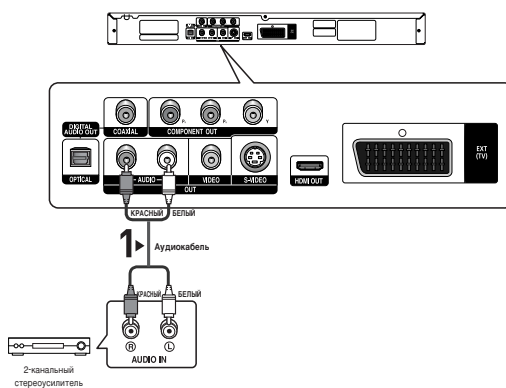
С помощью кабелей видеосигнала соедините выходы **VIDEO, S-VIDEO, COMPONENT** или **HDMI OUT**, расположенные на задней панели DVD-проигрывателя, с входами **VIDEO, S-VIDEO, COMPONENT** или **DVI IN** на телевизоре как описано на стр. 11-15.

#### 3

Включите DVD-проигрыватель, телевизор и усилитель.

#### 4

Для воспроизведения звука с DVD-проигрывателя нажмите кнопку выбора входа усилителя для выбора внешнего входа. Информацию о настройке аудиовхода усилителя см. в руководстве пользователя усилителя.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- При включении усилителя уменьшите уровень громкости. Внезапный громкий звук может привести к повреждению динамиков и ухудшению слуха.
- Выполните настройку аудио в экране меню в соответствии с характеристиками усилителя. (См. стр. 49-50)
- Расположение входов/выходов может отличаться в зависимости от типа усилителя. См. руководство пользователя усилителя.

## Соединения

### Подключение к аудиосистеме (Dolby digital, MPEG2 или усилитель DTS)

#### 1

В случае использования оптического кабеля (в комплект не входит) соедините выход **DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)**, расположенный на задней панели DVD-проигрывателя, с входом **DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL)** на усилителе. В случае использования коаксиального кабеля (в комплект не входит) соедините выход **DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL)**, расположенный на задней панели DVD-проигрывателя, с входом **DIGITAL AUDIO IN (COAXIAL)** на усилителе.

#### 2

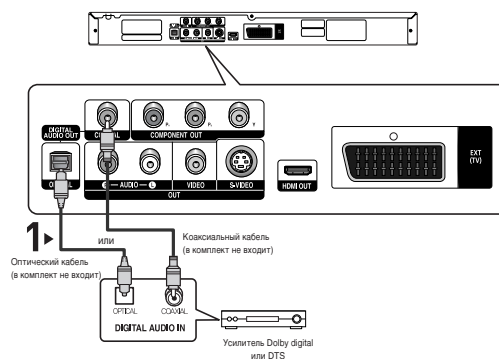
С помощью кабелей видеосигнала соедините выходы **VIDEO, S-VIDEO, COMPONENT** или **HDMI OUT**, расположенные на задней панели DVD-проигрывателя, с входами **VIDEO, S-VIDEO, COMPONENT** или **DVI IN** на телевизоре как описано на стр. 11-15.

#### 3

Включите DVD-проигрыватель, телевизор и усилитель.

#### 4

Для воспроизведения звука с DVD-проигрывателя нажмите кнопку выбора входа усилителя для выбора внешнего входа. Информацию о настройке аудиовхода усилителя см. в руководстве пользователя усилителя.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- При подсоединении DVD-проигрывателя к усилителю DTS и воспроизведении DTS-диска в меню **Audio Setup (Настройка звука)** установите для параметра **DTS** значение **On (Вкл.)**. При установке значения **Off (Откл.)** звук воспроизводится не будет или будет громким.
- При включении усилителя уменьшите уровень громкости. Внезапный громкий звук может привести к повреждению динамиков и ухудшению слуха.
- Выполните настройку аудио в экране меню в соответствии с характеристиками усилителя. (См. стр. 49-50)
- Расположение входов/выходов может отличаться в зависимости от типа усилителя. См. руководство пользователя усилителя.
- Перед использованием оптического кабеля (в комплект не входит) выньте из гнезда Optical Audio Out пылезащитную заглушку. Если гнездо не используется, закройте его.

## Часть 3

### Основные функции

## Воспроизведение диска

### Перед началом воспроизведения

- Включите телевизор и с помощью пульта дистанционного управления выберите правильный видеовход.
- Если подсоединена внешняя аудиосистема, включите ее и выберите источник входного аудиосигнала.

Когда Вы в первый раз нажмете кнопку включения питания DVD-проигрывателя (DVD Power) после подключения проигрывателя к сети переменного тока, на экран будет выведено меню, показанное на рисунке внизу. Если вы хотите выбрать определенный язык, нажмите соответствующую ему цифровую кнопку (это меню появится на экране только когда Вы включите проигрыватель в самый первый раз). Если не выбрать язык после первого включения питания, все значения меню настроек будут потеряны.

После выбора языка меню его можно изменить, нажав кнопку ►| на передней панели аппарата и удерживая ее нажатой в течение 5 секунд при отсутствии диска. После этого появится окно **SELECT MENU LANGUAGE**, в котором можно установить необходимый язык.

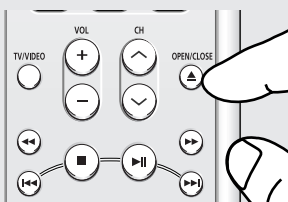
SELECT MENU LANGUAGE	
Press	1 for English
Touche	2 pour Français
Drücken Sie	3 für Deutsch
Pulsar	4 para Español
Premere	5 per Italiano
Нажмите	6 для Русский

Основные  
функции

### Воспроизведение

**1**

Нажмите на проигрывателе кнопку OPEN/CLOSE (открыть/закрыть). (▲)  
Гаснет индикатор режима готовности (STANDBY) и выдвигается лоток для диска.



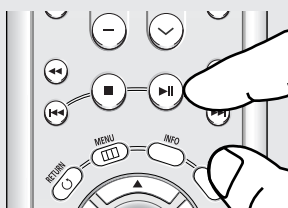
**2**

Осторожно положите на лоток диск так, чтобы сторона диска с надписями была сверху.



**3**

Чтобы закрыть лоток для диска, нажмите кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (►|) или кнопку OPEN/CLOSE (▲).



### ◀ Функция “ВОЗОБНОВЛЕНИЕ”

Когда воспроизведение диска остановлено, проигрыватель запоминает точку на диске, в которой он был остановлен, поэтому когда Вы вновь нажмете кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (►|) воспроизведение возобновится с этой точки (если вы не откроете лоток для диска, не нажмете кнопку СТОП (■) два раза, и не отсоедините проигрыватель от сети переменного тока).

## Основные функции

### 4

#### Остановка воспроизведения

Нажмите кнопку СТОП (■) во время воспроизведения.



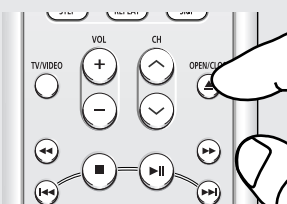
#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если проигрыватель остается в режиме "Стоп" более одной минуты без какого-либо вмешательства пользователя, активизируется хранитель экрана. Нажмите кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (▶||) для возобновления нормального воспроизведения.
- Приблизительно через 30 минут нахождения проигрывателя в режиме "Стоп" питание автоматически выключается (функция автоматического выключения питания).

### 5

#### Извлечение диска

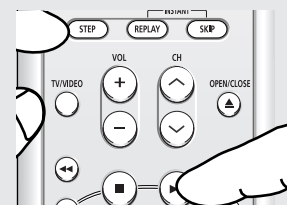
Нажмите кнопку OPEN/CLOSE (открыть/закрыть) (▲)



### 6

#### Пауза во время воспроизведения

Нажмите во время воспроизведения кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (▶||) или кнопку STEP (шаг) на пульте дистанционного управления.



- ◀ Изображение останавливается, звук пропадает. Чтобы возобновить воспроизведение, вновь нажмите кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (▶||).

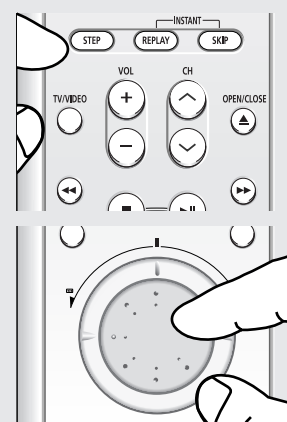
#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если проигрыватель находится в режиме "Пауза" более 5 минут, он переходит в режим "Стоп".

### 7

#### Покадровое воспроизведение (За исключением дисков CD)

Во время воспроизведения поверните диск JOG DIAL по часовой стрелке или нажмите кнопку STEP на пульте дистанционного управления.



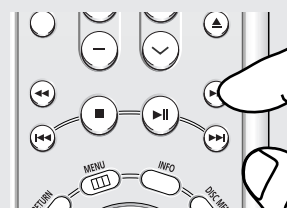
- ◀ Каждый раз при нажатии кнопки или повороте диска Jog Dial будет отображаться новый кадр. В режиме покадрового воспроизведения звуковое сопровождение не слышно. Чтобы вернуться к нормальному воспроизведению, нажмите кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (▶||). Покадровое воспроизведение может производиться только в прямом направлении.)

- ◀ Во время замедленного воспроизведения звуковое сопровождение не слышно. Чтобы вернуться к воспроизведению с нормальной скоростью, нажмите кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (▶||). Замедленное воспроизведение в обратном направлении работать не будет

### 8

#### Замедленное воспроизведение (За исключением дисков CD)

Нажмите кнопку SEARCH (▶▶) для выбора скорости воспроизведения (1/8, 1/4 и 1/2 от нормальной скорости) в режиме PAUSE или STEP.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Когда при нажатии кнопки появляется пиктограмма ⓪ это означает, что данная кнопка не работает в этом режиме проигрывателя. это означает, что данная кнопка не работает в этом режиме проигрывателя.

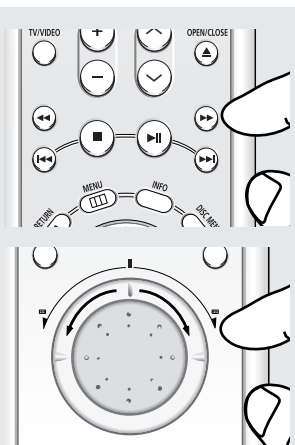
## Основные функции

### Использование функций “Поиск” и “Пропуск”

Во время воспроизведения Вы можете быстро найти нужное место в музыкальном произведении или фильме, а также воспользоваться функцией “Пропуск” для перехода к следующему музыкальному произведению.

#### Поиск нужного места в музыкальном произведении или фильме

Во время воспроизведения поверните диск **SHUTTLE DIAL** или нажимайте кнопку **SEARCH** (◀ или ▶) на пульте дистанционного управления более 1 секунды.



◀ Во время воспроизведения нажмите кнопку **SEARCH** (◀ или ▶). Нажмите эту кнопку еще раз для увеличения скорости поиска.

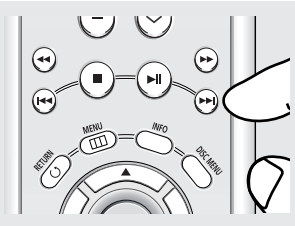
DVD	2X, 4X, 64X, 128X
VCD	4X, 8X
CD	2X, 4X, 8X

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Скорость, выбранная с помощью этой функции, может отличаться от действительной скорости воспроизведения.
- В режиме поиска отсутствует звук (кроме компакт-диска).

#### Пропуск дорожек

При воспроизведении нажмите кнопку ▶▶ или ▶▶▶.



- При воспроизведении DVD-диска, если вы нажмете кнопку ▶▶, то перейдете к следующей части фильма. Если вы нажмете кнопку ▶▶, то перейдете к началу текущей части фильма. при еще одном нажатии этой кнопки вы перейдете к началу предыдущей части.
- При воспроизведении диска VIDEO-CD версии 2.0 (режим меню выключен), версии 1.1 или компакт-диска, если вы нажмете кнопку ▶▶, то перейдете к следующей дорожке (записи), а если кнопку ▶▶▶, то перейдете к началу текущей дорожки. при еще одном нажатии этой кнопки вы перейдете к началу предыдущей дорожки.
- Если длительность дорожки превышает 15 минут при воспроизведении диска VIDEO-CD, и вы нажмете кнопку ▶▶▶, то перейдете к фрагменту дорожки, отстоящему на 5 минут вперед от текущего места на диске, а если кнопку ▶▶▶, то перейдете к фрагменту дорожки, отстоящему на 5 минут назад от текущего места на диске.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Во время воспроизведения диска VCD 2.0 эта функция работает только при выключенном меню. Выберите Menu Off (Меню выкл.), нажав кнопку DISC MENU.

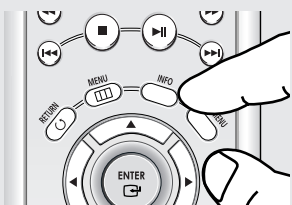
## Основные функции

### Использование функции вывода на экран информации о диске

#### Воспроизведение диска DVD/VCD/CD

**1**

Во время воспроизведения нажмите кнопку **INFO** на пульте ДУ.



◀ Нажав кнопку MENU, можно выбрать Info в меню функций.

**2**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора необходимого элемента.

#### DVD



#### VCD



#### CD



#### MPEG4

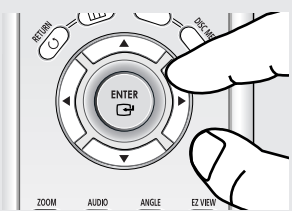


◀ Во время воспроизведения диска VCD 2.0 эта функция работает только при выключенном меню. Выберите Menu Off (Меню выкл.), нажав кнопку DISC MENU.

## Основные функции

### 3

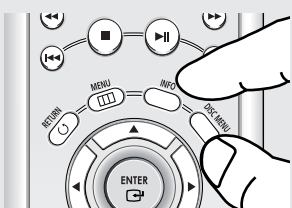
Нажмите кнопки ◀▶ сделайте нужные настройки, затем нажмите кнопку **ENTER**.










◀ При помощи цифровых кнопок на пульте ДУ можно непосредственно выбрать фильм, фрагмент, включить воспроизведение с нужного момента времени.

### 4

Чтобы убрать меню, снова нажмите кнопку **INFO**.



### ПРИМЕЧАНИЕ

 Title	<p>Чтобы выбрать нужный фильм, если на диске их несколько. Например, если на диске DVD записано несколько фильмов, каждый фильм отождествляется со своим номером.</p>
 Chapter  Track	<p>Большинство дисков DVD записаны в виде последовательности фрагментов, чтобы можно было быстро найти конкретную сцену (подобно дорожкам на CD).</p>
 Time	<p>Позволяет начать воспроизведение фильма с нужного момента времени. Просто введите время начала воспроизведения. При использовании некоторых дисков функция поиска по времени не работает.</p>
 Audio	<p>Относится к языку звуковой дорожки фильма.          В данном примере звуковая дорожка воспроизводится на английском языке в формате 5.1CH. На диске DVD может быть до восьми различных звуковых дорожек. Поддерживаются форматы MP3, AC3 и WMA. (DivX)</p>
 Subtitle	<p>Доступные языки субтитров на диске.          Можно выбрать язык субтитров либо, по вашему желанию, отключить показ субтитров. На диске DVD может быть до 32 языков субтитров.</p>
 Size	<p>(DivX)          Размер файла зависит от разрешения заголовка.          Чем больше размер файла, тем выше разрешение изображения.          Если у файла низкое разрешение, оно увеличивается автоматически.          Это позволяет просматривать изображение большего размера.</p>

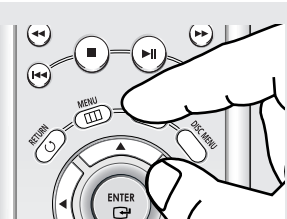
## Основные функции

### Использование меню диска и меню фильма

#### Меню диска (DVD)

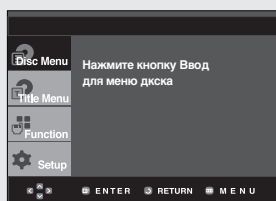
**1**

Во время воспроизведения диска DVD нажмите на пульте ДУ кнопку **MENU**.



**2**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Disc Menu**, а затем нажмите ► или **ENTER**.



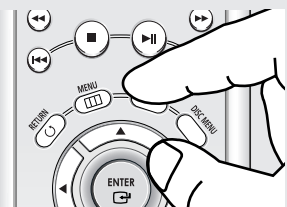
#### ПРИМЕЧАНИЕ

- На некоторых дисках меню диска могут не действовать.
- Вы также можете вывести на экран меню диска, используя кнопку DISC MENU (Меню диска) на пульте дистанционного управления.
- В VCD 2.0 кнопка DISC MENU используется для выбора режима Menu On (Меню вкл.) или Menu Off (Меню выкл.).

#### Меню фильма (DVD)

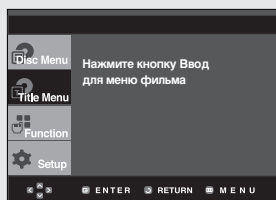
**1**

Во время воспроизведения диска DVD нажмите на пульте ДУ кнопку **MENU**.



**2**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Title Menu**, а затем нажмите ► или **ENTER**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- На некоторых дисках меню фильма могут не действовать.
- Меню фильма отображается, если на диске имеется не менее двух фильмов.



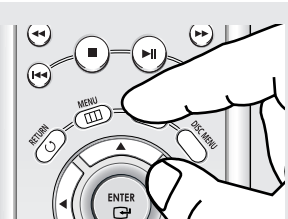
## Основные функции

### Меню функций

#### Меню функций (DVD/VCD)

**1**

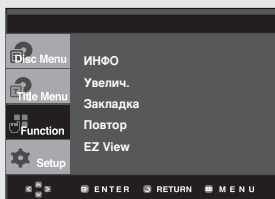
Во время воспроизведения нажмите кнопку **MENU**.



**2**

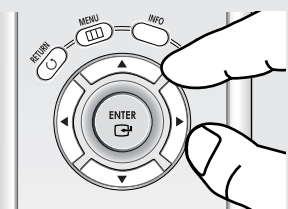
Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Function**, а затем нажмите ► или **ENTER**.

- ИНФО (Info) (см. стр 22 ~ 23)
- Увелич. (Zoom) (см. стр 36)
- Закладка (Bookmark) (см. стр 34 ~ 35)
- Повтор (Repeat) (см. стр 26 ~ 27)
- EZ View (EZ View) (см. стр 29 ~ 30)



**3**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора одной из пяти функций. Затем нажмите кнопку ► или **ENTER** для доступа к этой функции.



◀ Данные функции можно также включить при помощи соответствующих кнопок на пульте ДУ.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время воспроизведения диска VCD 2.0 эта функция работает только при выключенном меню. Выберите Menu Off (Меню выкл.), нажав кнопку DISC MENU.

## Основные функции

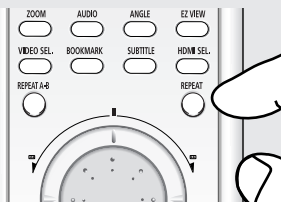
### Повторное воспроизведение

Имеется возможность повторного воспроизведения дорожки, части, фильма, фрагмента (A-B) или всего диска в целом.

#### При воспроизведении DVD/VCD/CD-диска

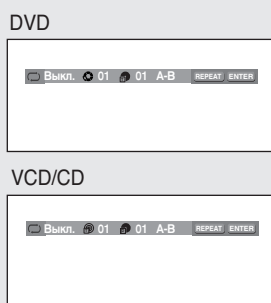
**1**

Нажмите кнопку **REPEAT** (повтор) на пульте дистанционного управления. На экране появится меню выбора режима повтора.



**2**

Нажмите кнопки ◀▶ для выбора **Chapter**, **Title** или **A-B**, а затем нажмите **ENTER**.



▶ Для DVD-диска может выполняться повтор части кинофильма или всего кинофильма, для дисков VCD и CD может выполняться повтор диска или дорожки.

Часть (⌂) : повтор воспроизводимой части.

Фильм (🎬) : повтор воспроизводимого фильма.

Диск (📀) : повтор воспроизводимого диска.

Дорожка (🎵) : повтор воспроизводимой дорожки.

A-B : повтор выбранного фрагмента на диске.

#### Использование функции повтора A-B

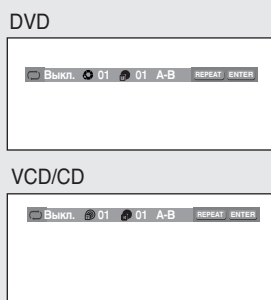
1. Отметьте точку начала (A) повторного воспроизведения, нажав кнопку REPEAT A-B. В выделяется автоматически.
2. Отметьте точку окончания (B) повторного воспроизведения, нажав кнопку REPEAT A-B.
  - Для возврата в режим нормального воспроизведения нажмите кнопку CLEAR.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Функция ПОВТОР A-B не позволяет установить точку (B), если после установки точки (A) не прошло 5 секунд.

**3**

Чтобы вернуться в режим нормального воспроизведения, нажмите кнопку **REPEAT** еще раз, затем нажатием кнопки ◀▶ выберите пункт меню **Выкл.** (Выключен) и нажмите кнопку **ENTER**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- На некоторых дисках функция "Повтор" может не действовать.
- Во время воспроизведения диска VCD 2.0 эта функция работает только при выключенном меню. Выберите Menu Off (Меню выкл.), нажав кнопку DISC MENU.

## Основные функции

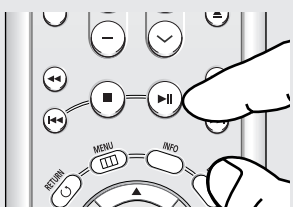
### Замедленный повтор

Эта функция позволяет выполнить замедленный повтор спортивных упражнений, а также сцен танцев или игры на музыкальных инструментах, что помогает лучше их изучить.

При воспроизведении DVD/VCD-диска

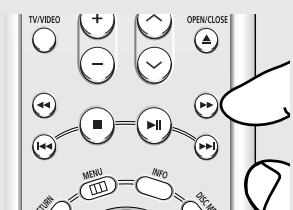
**1**

Во время воспроизведения нажмите кнопку **ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА** (▶||).



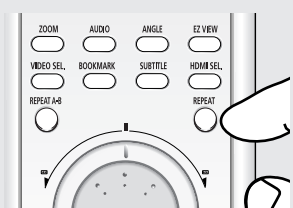
**2**

Нажмите кнопку **SEARCH** (▶▶) для выбора скорости воспроизведения (1/8, 1/4 и 1/2 от нормальной скорости) в режиме PAUSE или STEP.



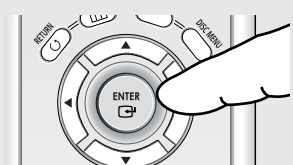
**3**

Нажмите кнопку **REPEAT** (повтор) на пульте дистанционного управления. Нажмите кнопки ◀▶ для выбора A-B.



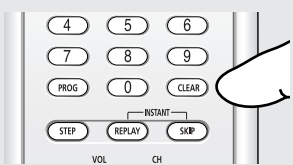
**4**

Отметьте точку начала (A) повторного воспроизведения, нажав кнопку **ENTER**. В выделяется автоматически. Отметьте точку окончания воспроизведения, нажав кнопку **ENTER**.



**5**

Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите кнопку **CLEAR** (Удаление), а затем кнопку **ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА** (▶||).



◀ Воспроизведение фрагмента между точками A и B будет повторяться с выбранной вами скоростью.

◀ Для настройки функции A-B REPEAT сначала установите точку (A), а затем точку (B) по истечении следующих промежутков времени замедленного воспроизведения:

1/8x: подождите 40 секунда, а затем нажмите B

1/4x: подождите 20 секунда, а затем нажмите B

1/2x: подождите 10 секунда, а затем нажмите B

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Во время воспроизведения диска VCD 2.0 эта функция работает только при выключенном меню. Выберите Menu Off (Меню выкл.), нажав кнопку DISC MENU.

### Использование функции повтора A-B

- Во время замедленного воспроизведения отметьте точку начала (A) повторного воспроизведения, нажав кнопку REPEAT A-B. B выделяется автоматически.
- Отметьте точку окончания (B) повторного воспроизведения, нажав кнопку REPEAT A-B.
  - Для возврата в режим нормального воспроизведения нажмите кнопку CLEAR, а затем ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (▶||).

## Основные функции

### Запрограммированное воспроизведение и воспроизведение в случайном порядке

#### Запрограммированное воспроизведение (дисков CD)

Функция воспроизведения программы позволяет выбрать необходимый порядок воспроизведения дорожек.

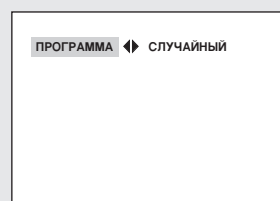
**1**

Во время воспроизведения, нажмите кнопку **PROG** (Программа).



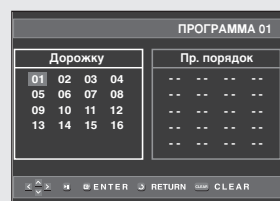
**2**

Нажмите кнопки ◀▶ для выбора **ПРОГРАММА**. Нажмите кнопку **ENTER**.



**3**

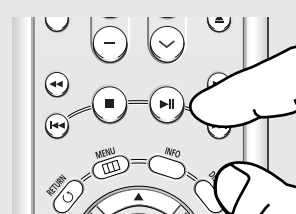
Нажмите кнопки ▲/▼/◀▶ для выбора первой дорожки, которую необходимо добавить в программу. Нажмите кнопку **ENTER**. Выбранные номера появляются в окне Program Order (Пр. порядок).



- ◀ - Для возврата к предыдущему экрану меню нажмите кнопку **RETURN**.
- Для отмены выбранного порядка программы нажмите кнопку **CLEAR**.
- Данный проигрыватель поддерживает запрограммированное воспроизведение до 20 файлов.

**4**

Нажмите кнопку **ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (▶||)**. Диск будет воспроизводиться в запрограммированном порядке.



#### Воспроизведение в случайном порядке (дисков CD)

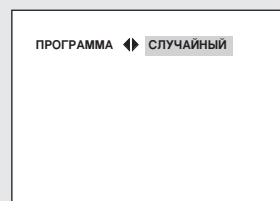
Функция воспроизведения в произвольном порядке используется для воспроизведения дорожек диска в случайном порядке.

**1**

Нажмите кнопку **PROG** (Программа).

**2**

Нажмите кнопки ◀▶ для выбора **СЛУЧАЙНЫЙ**. Нажмите кнопку **ENTER**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При использовании дисков некоторых типов функции Program (Программа) и Random Play (Воспроизведение в случайном порядке) могут не работать.
- В режиме воспроизведения нажмите кнопку **CLEAR** на пульте дистанционного управления для отмены функции воспроизведения программы или воспроизведения в произвольном порядке.

## Часть 4

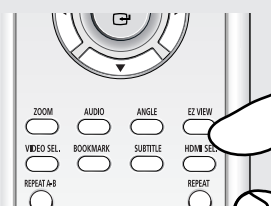
### Дополнительные функции

## Настройка формата изображения (EZ View)

### Воспроизведение изображений различных форматов (DVD)

Нажмите кнопку **EZ VIEW**.

- Формат экрана меняется при каждом нажатии кнопки.
- Режим увеличения экрана работает по-разному в зависимости от настроек экрана в меню Настройка дисплея.
- Для обеспечения правильной работы кнопки **EZ VIEW** в меню Настройка дисплея необходимо установить правильное форматное соотношение. (см. стр. 51~53).



◀ Чтобы убрать панель форматного соотношения, нажмите кнопку **CLEAR**.

### Если у вас телевизор с форматом экрана 16:9

#### Для дисков с записью в формате 16:9

- **Широкий экран (Wide Screen)**  
Запись на диске DVD воспроизводится в формате изображения 16:9.
- **На весь экран (Screen Fit)**  
Изображение сверху и внизу экрана обрезано. При воспроизведении диска с записью в формате 2,35:1 черные полосы сверху и внизу экрана исчезают. Изображение выглядит вытянутым по вертикали. (В зависимости от типа диска черные полосы могут исчезнуть не полностью.)
- **На экран с увелич. (Zoom Fit)**  
Изображение сверху, внизу, слева и справа экрана обрезано, а в середине экрана - увеличено.

#### Для дисков с записью в формате 4:3

- **Норм. широкий (Normal Wide)**  
Запись на диске DVD воспроизводится в формате изображения 16:9. Изображение выглядит вытянутым по горизонтали.
- **На весь экран (Screen Fit)**  
Изображение сверху и внизу экрана обрезано и занимает весь экран. Изображение выглядит вытянутым по вертикали.
- **На экран с увелич. (Zoom Fit)**  
Изображение сверху, внизу, слева и справа экрана обрезано, а в середине экрана - увеличено.
- **На всю высоту (Vertical Fit)**  
Если диск DVD с записью в формате 4:3 просматривать на телевизоре с экраном формата 16:9, слева и справа экрана появляются черные полосы, чтобы изображение не выглядело вытянутым по горизонтали.

## Дополнительные функции

### Если у вас телевизор с форматом экрана 4:3

#### Для дисков с записью в формате 16:9

**- 4:3 Letter Box**

Запись на диске DVD воспроизводится в формате изображения 16:9. Вверху и внизу экрана появляются черные полосы.

**- 4:3 Pan Scan**

Левая и правая части экрана обрезаются, и отображается его центральная часть в формате 16:9.

**- На весь экран (Screen Fit)**

Изображение вверху и внизу экрана обрезано и занимает весь экран. Изображение выглядит вытянутым по вертикали.

**- На экран с увелич. (Zoom Fit)**

Изображение вверху, внизу, слева и справа экрана обрезано, а в середине экрана - увеличено.

#### Для дисков с записью в формате 4:3

**- Нормальный экран (Normal Screen)**

Запись на диске DVD воспроизводится в формате изображения 4:3.

**- На весь экран (Screen Fit)**

Полноэкранное изображение вверху и внизу экрана обрезано. Изображение выглядит вытянутым по вертикали.

**- На экран с увелич. (Zoom Fit)**

Изображение вверху, внизу, слева и справа экрана обрезано, а в середине экрана - увеличено.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Данная функция может работать по-разному в зависимости от типа диска.

## Дополнительные функции

### Выбор языка звукового сопровождения

Вы легко и быстро можете выбрать желаемый язык звукового сопровождения, используя кнопку AUDIO (Аудио).

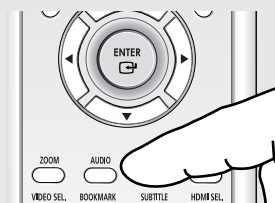
#### Использование кнопки AUDIO (DVD/VCD/CD/MPEG4)

**1**

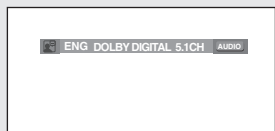
Нажмите кнопку **AUDIO**.  
Язык звукового сопровождения будет изменяться при каждом нажатии на кнопку.  
- Языки звукового сопровождения и субтитров представлены сокращениями.

В случае диска VCD или CD вы можете выбрать сигнал **СТЕРЕО (Stereo)**, **правого канала (Right)** или **левого канала (Left)**.

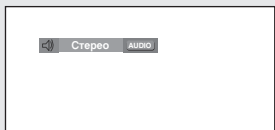
Нажмите кнопки **◀▶**, чтобы выбрать желаемый язык звукового сопровождения на диске MPEG4, затем нажмите кнопку **ENTER**.



DVD



VCD/CD



MPEG4



**2**

Чтобы убрать с экрана значок выбора языка звукового сопровождения, нажмите кнопку **CLEAR** или **RETURN**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Работа этой функции зависит от того, какие языки аудио закодированы на диске; с некоторыми дисками эта функция не работает.
- DVD-диск может содержать звуковое сопровождение максимум на 8 языках.
- Чтобы при воспроизведении DVD-диска выбирался один и тот же язык аудио, см. раздел "Настройка языка" на стр. 47.

## Дополнительные функции

### Выбор языка субтитров

Вы легко и быстро можете выбрать желаемый язык субтитров, используя кнопку SUBTITLE (субтитры).

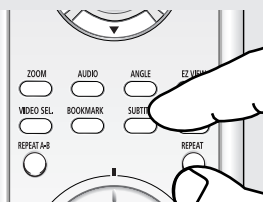
#### Использование кнопки SUBTITLE (DVD/MPEG4)

**1**

Нажмите кнопку **SUBTITLE**.

Язык субтитров будет изменяться при каждом нажатии на кнопку.

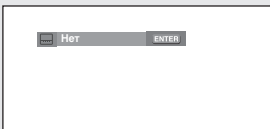
Языки звукового сопровождения и субтитров представлены сокращениями.



DVD



MPEG4



Нажмите кнопки ◀▶, чтобы выбрать желаемый язык субтитров на диске MPEG4, затем нажмите кнопку **ENTER**.

**2**

Чтобы убрать с экрана значок выбора языка субтитров, нажмите кнопку **CLEAR** или **RETURN**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от DVD-диска необходимые субтитры можно выбрать в Disc Menu (Меню диска). Нажмите кнопку DISC MENU.
- Работа этой функции зависит от того, какие субтитры закодированы на диске; функция может работать не со всеми DVD-дисками.
- DVD-диск может содержать субтитры максимум на 32 языках.
- Чтобы при воспроизведении DVD-диска выбирались одни и те же субтитры, см. раздел "Настройка языка" на стр. 48.



## Дополнительные функции

### Выбор желаемого ракурса изображения

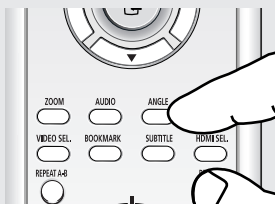
Когда DVD-диск содержит эпизод, снятый камерой с разных точек, вы можете воспользоваться функцией ANGLE (ракурс).

#### Использование кнопки ANGLE (DVD)

Если на диске имеется многоракурсная видеозапись, на экране появляется значок РАКУРС.

**1**

Нажмите кнопку **ANGLE**, и появится значок Ракурс с номером текущего ракурса; также будет показано количество доступных для просмотра ракурсов съемки.



**2**

Нажимайте кнопку **ANGLE**, пока не выберете необходимый ракурс. Чтобы убрать значок Ракурс, нажмите кнопку **CLEAR** или **RETURN**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Данная функция работать не будет, если видеозапись на диске сделана в одном ракурсе. В настоящее время только очень небольшое количество дисков поддерживает эту функцию.

### Быстрый повтор воспроизведения/быстрый пропуск

#### Быстрый повтор воспроизведения (DVD)

Если вы пропустили сцену, при помощи данной функции вы можете увидеть ее снова.

Нажмите кнопку **INSTANT REPLAY**.

- Фрагмент будет перемотан на 10 секунд назад с текущего момента, после чего начнется воспроизведение.



#### Быстрый пропуск (DVD)

Данная функция позволяет при просмотре текущей сцены сразу перейти на 10 секунд вперед.

Нажмите кнопку **INSTANT SKIP**.

- Воспроизведение переносится сразу на 10 секунд вперед.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

В зависимости от диска данная функция может не работать.

## Дополнительные функции

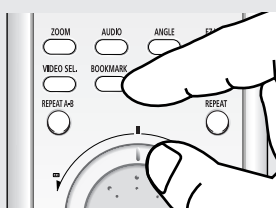
### Использование функции “Закладка”

Функция “Закладка” позволяет вам пометить части DVD-диска или диска VIDEO-CD (режим “меню” выключен) для того, чтобы вы позже легко могли найти нужный эпизод на диске.

#### Использование функции “Закладка” (DVD/VCD)

##### 1

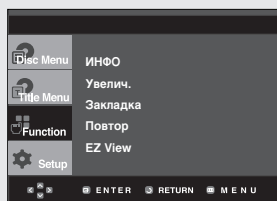
Во время воспроизведения нажмите кнопку **BOOKMARK** (закладка) на пульте дистанционного управления.



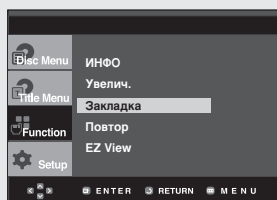
##### Использование кнопки MENU.

Во время воспроизведения нажмите кнопку **MENU** на пульте дистанционного управления.

Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Function** (Функция), а затем нажмите **►** или **ENTER**.

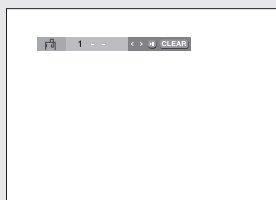


Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Bookmark** (Закладка), а затем нажмите **►** или **ENTER**.



##### 2

Когда на экране показывается эпизод, который вы хотите пометить, нажмите кнопку **ENTER**. Одновременно можно отметить до трех фрагментов.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

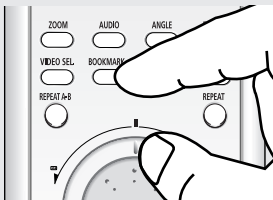
- Во время воспроизведения диска VCD 2.0 эта функция работает только при выключенном меню. Выберите Menu Off (Меню выкл.), нажав кнопку DISC MENU.
- На некоторых дисках функция “Закладка” может не действовать.

## Дополнительные функции

### Переход к помеченному эпизоду

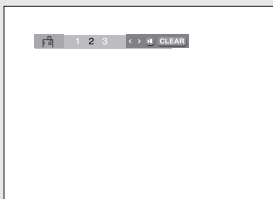
**1**

Во время воспроизведения нажмите кнопку **BOOKMARK** (закладка) на пульте дистанционного управления.



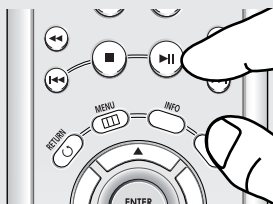
**2**

Нажмите кнопки ◀▶ для выбора отмеченного фрагмента.



**3**

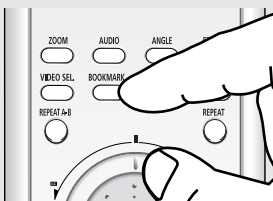
Нажмите кнопку **ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА** (▶▶), чтобы перейти к помеченному эпизоду.



### Удаление “закладки”

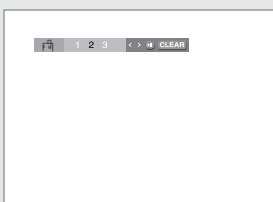
**1**

Во время воспроизведения нажмите кнопку **BOOKMARK** (закладка) на пульте дистанционного управления.



**2**

Нажмите кнопки ◀▶ для выбора номера удаляемой закладки.



**3**

Нажмите кнопку **CLEAR** (удаление), чтобы удалить номер “закладки”.



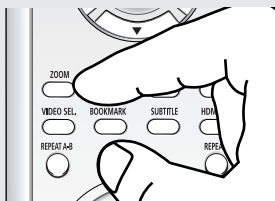
## Дополнительные функции

### Использование функции масштабирования изображения

#### Использование функции масштабирования изображения (диски DVD/VCD)

# 1

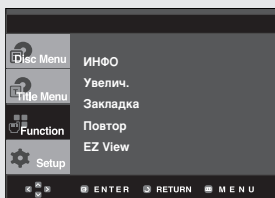
Во время воспроизведения нажмите кнопку **ZOOM** (увеличение) на пульте дистанционного управления.



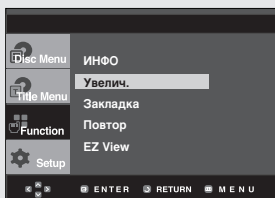
#### Использование кнопки MENU.

В режиме воспроизведения или паузы нажмите кнопку **MENU** на пульте дистанционного управления.

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Function** (Функция), а затем нажмите ► или **ENTER**.

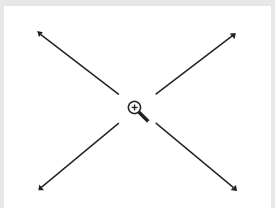


Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Zoom** (Увеличение), а затем нажмите ► или **ENTER**.



# 2

Нажмите кнопки ▲/▼ или ◀/▶ для выбора части экрана, которую необходимо увеличить. Нажмите кнопку **ENTER**.



◀ При воспроизведении DVD-диска, нажимайте кнопку **ENTER**, чтобы изменить масштаб изображения в следующем порядке - 2X/4X/2X/нормальный размер.

При воспроизведении диска VIDEO-CD, нажимайте кнопку **ENTER**, чтобы изменить масштаб изображения в следующем порядке - 2X/нормальный размер.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

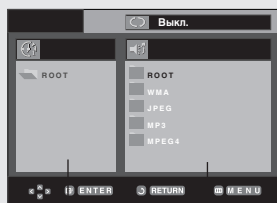
Во время воспроизведения диска VCD 2.0 эта функция работает только при выключенном меню. Выберите Menu Off (Меню выкл.), нажав кнопку **DISC MENU**.

## Дополнительные функции

### Меню клипов для MP3/WMA/JPEG/MPEG4

На дисках с файлами MP3/WMA/JPEG/MPEG4 содержатся отдельные песни, изображения или фильмы, которые могут быть организованы в папки, как показано ниже. Это аналогично использованию Вами разных папок для хранения файлов на вашем компьютере.

Откройте отсек привода диска.  
Установите диск в отсек.  
Закройте отсек.  
Лоток закроется и появится этот экран.



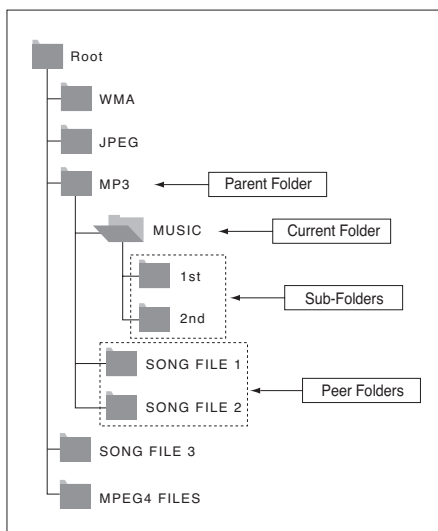
Родительская папка, текущая папка и одноуровневые папки

- : Имя воспроизводимого в данный момент файла.
- : Время воспроизведения текущего файла.
- : Текущий режим воспроизведения :  
Имеется 4 режима воспроизведения. Любой из них легко выбрать, последовательно нажимая кнопку REPEAT (повтор).
  - Выкл. (Off) : Обычное воспроизведение
  - Дорожка (Track) : Повтор воспроизводимой в данный момент дорожки
  - Папка (Folder) : Повтор текущей папки
- : Значок MP3-файла.
- : Значок WMA-файла.
- : Значок JPEG-файла.
- : Значок AVI-файла.
- : Значок папки
- : Значок текущей папки.
- : Случайный [Воспроизведение в случайном порядке] (Random) : Файлы на диске будут воспроизводиться в случайном порядке.

### Выбор папки

Папку можно выбирать только в режиме Стоп.

- **Чтобы выбрать родительскую папку**  
Нажмите кнопку RETURN, чтобы перейти к родительской папке или с помощью кнопок ▲/▼ выберите ".." и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти к родительской папке.
- **Чтобы выбрать одноуровневую папку**  
Нажмите кнопки ◀/▶ выделите левое окно. Нажмите кнопки ◀/▶ выберите нужную папку, затем нажмите кнопку ENTER.
- **Чтобы выбрать вложенную папку**  
Нажмите кнопки ◀/▶ выделите правое окно. Нажмите кнопки ▲/▼ выберите нужную папку, затем нажмите кнопку ENTER.



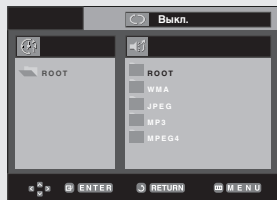
RUS-37

## Дополнительные функции

### Воспроизведение дисков MP3/WMA

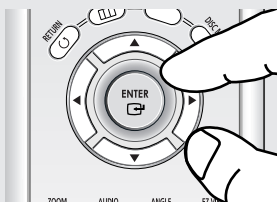
**1**

Откройте отсек привода диска. Установите диск в отсек. Закройте отсек.



**2**

Нажмите кнопки ▲/▼ или ◀/▶ для выбора композиции. Нажмите кнопку ENTER, чтобы начать воспроизведение файла песни.



◀ Если на диске имеются файлы MP3 и WMA, будут воспроизводиться файлы только одного типа, а не двух.



### Повтор воспроизведения/Воспроизведение в случайном порядке

**1**

Нажмите кнопку REPEAT (ПОВТОР), чтобы изменить режим воспроизведения. Существует четыре режима; Обычное воспроизведение, Воспроизведение дорожки, Воспроизведение папки, Воспроизведение в случайном порядке.



- Выкл. (Off) : обычное воспроизведение
- Дорожка (Track) : повтор текущего файла песни;
- Папка (Folder) : повтор в текущей папке файлов песен, имеющих одинаковое расширение.
- Случайный [Воспроизведение в случайном порядке] (Random) : повтор в случайном порядке файлов песен на диске, имеющих одинаковое расширение.

Чтобы вернуться к обычному воспроизведению, нажмите кнопку CLEAR.

## Дополнительные функции

### Диски CD-R MP3/WMA

Во время воспроизведения дисков CD-R с файлами MP3 или WMA выполняйте все изложенные выше рекомендации, а в отношении дисков CD-R также учитывайте и следующие замечания:

**- Файлы MP3 и WMA должны быть записаны на дисках формата ISO 9660 или JOLIET.**

Диски форматов ISO 9660 и Joliet с файлами MP3 или WMA совместимы с операционными системами DOS и Windows корпорации Microsoft и Mac OS компании Apple. Эти два формата получили наибольшее распространение.

**- Присваивая имена вашим файлам MP3 или WMA, не используйте более 8 символов, а в качестве расширений имен файлов используйте “.mp3, .wma”.**

Для имени файла используется следующий общий формат: Имя.mp3 или Имя.wma. Присваивая имя файлу, используйте 8 или менее символов, не используйте пробелы и специальные символы, включая: (.,/\,=,+).

**- При записи файлов MP3 используйте битрейт не менее 128 кбит/с.**

Качество звучания при воспроизведении файлов MP3 в основном зависит от выбранного битрейта для компрессии/декомпрессии. Для получения качества звучания, аналогичного качеству звучания аудио компакт-диска, необходимо использовать аналого-цифровое преобразование, то есть, преобразование в формат MP3, с битрейтом от 128 до 160 кбит/с. Выбор более высокого битрейта, например, 192 кбит/с и выше редко приводит к улучшению качества звучания. Файлы с битрейтом ниже 128 кбит/с не будут воспроизводиться надлежащим образом.

**- При записи файлов WMA используйте битрейт не менее 64 кбит/с.**

Качество звучания при воспроизведении для компрессии/декомпрессии. Для получения качества звучания, аналогичного качеству звучания аудио компакт-диска, необходимо использовать аналого-цифровое преобразование, то есть, преобразование в формат WMA, с битрейтом от 64 до 192 кбит/с. Файлы с битрейтом ниже 64 кбит/с или выше 192 кбит/с не будут воспроизводиться надлежащим образом.

**- Не пытайтесь копировать охраняемые авторским правом файлы MP3.**

Некоторые “защищенные” файлы зашифрованы и закодированы таким образом, чтобы предотвратить их незаконное копирование. Например, файлы следующих типов: Windows Media™ (зарегистрированный товарный знак компании Microsoft Inc.), а также SDMI™ (зарегистрированный товарный знак SDMI foundation). Такие файлы не могут быть скопированы.

**- Внимание!**

Указанные выше рекомендации не могут гарантировать воспроизведение DVD-проигрывателем дисков с файлами MP3 или гарантировать качество звучания. Следует обратить внимание на то, что некоторые технологии и методы записи файлов MP3 на диски CD-R не позволяют оптимально воспроизводить такие файлы на вашем DVD-проигрывателе (низкое качество звучания и, в некоторых случаях, невозможность считывания файлов проигрывателем).

- Этот проигрыватель позволяет воспроизводить с одного диска максимум 3,000 файлов, которые могут размещаться максимум в 300 папках.

## Дополнительные функции

### Воспроизведение дисков MPEG4

#### Функция воспроизведения MPEG4

Файлы AVI содержат аудио-и видеоданные. Проигрыватель может воспроизвести только файлы формата AVI, имеющие расширение .avi.

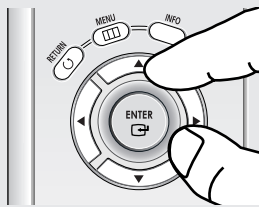
**1**

Откройте отсек привода диска. Установите диск в отсек. Закройте отсек.



**2**

Выберите файл avi (Divx/XviD) с помощью кнопок ▲/▼ или ◀/▶, а затем нажмите кнопку ENTER.



### Повторное воспроизведение

**1**

С помощью кнопки **REPEAT** выберите нужный режим воспроизведения из 4-х: Выкл., Папка, Сюжет и Фрагмент А-В (начало и конец фрагмента выбираются пользователем).



- Папка : повторное воспроизведение файлов AVI (имеющих такое же расширение) из текущей папки.
- Сюжет : повторное воспроизведение сюжета, воспроизводимого в данный момент.
- А-В : повторное воспроизведение выбранного фрагмента файла.



## Дополнительные функции

### Описание функций, доступных для файлов формата MPEG4

Функция	Описание	Подробности на странице:
Пропуск (◀ или ▶)	Во время воспроизведения нажмите кнопку ◀ или ▶, в результате чего вы перейдете на 5 минут вперед или назад от текущего места на диске.	-
Поиск (◀ или ▶)	Во время воспроизведения нажмите кнопку НАПРАВЛЕНИИ (◀ или ▶) и нажимайте ее вновь для поиска на более высокой скорости. Позволяет вести поиск в файле AVI на повышенной скорости. (2X, 4X, 8X)	-
Замедленное воспроизведение/поиск	Позволяет вести поиск в файле AVI на замедленной скорости. (1/8X, 1/4X, 1/2X)	Р 20
Пошаговое воспроизведение	При каждом нажатии кнопки STEP (Шаг) на экране появляется новый кадр изображения.	Р 20
Увеличение	Последовательность увеличения: 2X/4X/2X/Норма.	Р 36

- Для некоторых файлов формата MPEG 4 данные функции могут быть недоступны.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые файлы MPEG-4, созданные на персональном компьютере, воспроизвести невозможно. Поддерживаются только тип кодека, версия и разрешение, указанные в технических характеристиках.
- Этот проигрыватель поддерживает воспроизведение файлов MPEG4, записанных на диски CD-R/RW в соответствии с "форматом ISO 9660".

### Диски CD-R с файлами AVI

Данный проигрыватель может воспроизводить сжатые файлы AVI следующих форматов:

- DivX 3.11
- DivX 4 (MPEG-4 простой профиль)
- DivX 5 (MPEG-4 простой профиль с такими дополнительными особенностями, как кодирование кадров с двунаправленным предсказанием, поддержка Qpel и GMC).
- Xvid MPEG-4-совместимые файлы.

Этот проигрыватель поддерживает все разрешения вплоть до максимальных, указанных в следующей таблице.

DivX3.11 & DivX4 & XviD	DivX5
Потоковая скорость может меняться: во время декодирования фрагмент, записанный с высокой потоковой скоростью, может быть пропущен, а декодирование будет продолжено, как только будет обнаружен участок записи с нормальной потоковой скоростью.	720 x 480 при 30 кадр./сек 720 x 576 при 25 кадр./сек Максимальная потоковая скорость: 4 Мбит/сек

## Дополнительные функции

### Воспроизведение дисков с фотографиями

**1**

Выберите папку



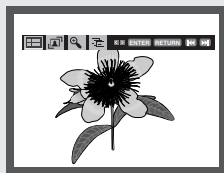
**2**

Нажмите кнопки ▲/▼ выберите файл снимка в меню клипов, а затем нажмите кнопку ENTER.



**3**

Нажмите кнопку INFO для отображения меню. Нажмите кнопки ◀/▶ для выбора необходимого меню, а затем нажмите ENTER.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если не нажимать кнопки на пульте ДУ в течение 10 секунд, меню исчезнет.
- Нажмите кнопку СТОП, чтобы вернуться в меню клипов.
- При воспроизведении диска формата Kodak Picture CD, проигрыватель сразу же начинает показывать фотоснимки, а не меню клипов.

#### Экран альбомов

- : Возврат к показу в виде альбома.
- Чтобы увидеть следующие 6 снимков, нажмите кнопку ►►.
- Чтобы увидеть предыдущие 6 снимков, нажмите кнопку ◀◀.

#### Вращение

- : При каждом нажатии кнопки ENTER снимок поворачивается на 90 градусов по часовой стрелке.

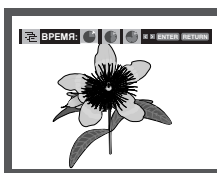
#### Zoom

- : Нажмите кнопки ▲/▼ или ◀/▶ для выбора части экрана, которую необходимо увеличить. Нажмите кнопку ENTER. При каждом нажатии кнопки ENTER размер снимка увеличивается (до 4X). (2X → 4X → 2X → Обычный)

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от размера файла время перехода к следующему изображению может отличаться от заданного интервала.
- Если не нажимать кнопки, слайд-шоу начинается автоматически с интервалом показа по умолчанию 10 сек.

#### Слайд-шоу



- : Переход в режим слайд-шоу.
- Перед демонстрацией слайд-шоу следует установить интервал показа снимков. Нажмите кнопки ◀/▶ для выбора необходимого значка, а затем нажмите ENTER.
- : Изображения меняются автоматически с интервалом приблизительно в 6 секунд.
- : Снимки чередуются автоматически с интервалом около 12 секунд.
- : Снимки чередуются автоматически с интервалом около 18 секунд.

## Дополнительные функции

### Диски CD-R с файлами JPEG

- Можно воспроизводить файлы только с расширением "jpg" и "JPG"..
- Если диск записан не полностью (сессия не закрыта), для начала воспроизведения требуется дополнительное время и, возможно, не все файлы будут воспроизведены..
- Диски CD-R с файлами JPEG можно воспроизводить только в случае, если диски записаны в формате ISO или 9660 Joliet.
- Имя файла JPEG должно состоять не более чем из 8 символов и не содержать пробелов и специальных символов (./=+).
- Воспроизводить можно только многосессионные диски с непрерывной записью. Если на многосессионном диске имеются пустые сектора, воспроизведение будет идти только до первого пустого сектора.
- На один компакт-диск может быть записано до 3000 изображений.
- Рекомендуется использовать компакт-диски, записанные в формате Kodak Picture CD.
- При воспроизведении дисков формата Kodak Picture CD из находящихся в папке файлов фотоснимков будут воспроизводиться только файлы формата JPEG..
- Kodak Picture CD : JPEG-файлы в папке снимков могут воспроизводиться автоматически.
- Konica Picture CD : Если вы хотите просматривать фотоснимки, выберите файлы JPEG в меню клипов.
- Fuji Picture CD : Если вы хотите просматривать фотоснимки, выберите файлы JPEG в меню клипов.
- QSS Picture CD : Воспроизведение дисков QSS Picture CD невозможно.
- Если на одном диске записано более 3000 файлов, могут быть воспроизведены не более 3000 файлов JPEG.
- Если на одном диске имеется более 300 папок, могут быть воспроизведены файлы JPEG только из 300 папок.

## Часть 5

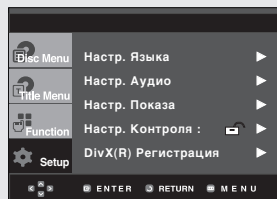
### Использование меню “Настройка”

#### Использование меню “Настройка”

Меню SETUP (“Настройка”) позволяет вам настроить DVD-проигрыватель в соответствии с вашими потребностями, так как позволяет вам выбрать предпочитаемые языки для разных функций, установить уровень родительского контроля или даже настроить проигрыватель на тип экрана вашего телевизора.

### 1

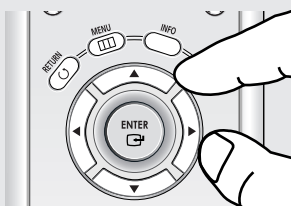
Когда проигрыватель находится в режиме “Стоп”, нажмите кнопку MENU. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора Setup (Настройка), а затем нажмите ► или ENTER.



- ❶ Настр. Языка : настройка языка.
- ❷ Настр. Аудио : настройка параметров звука.
- ❸ Настр. Показа : настройка опций показа изображения. Используйте для выбора формата экрана телевизора и нескольких опций показа изображения.
- ❹ Настр. Контроля : настройка возрастной категории зрителя позволяет пользователю установить нужный уровень родительского контроля с тем, чтобы предохранить детей от просмотра неподходящих для них фильмов, например, содержащих сцены насилия, фильмов “для взрослых” и т.п.
- ❺ DivX(R) Регистрация : для получения доступа к просмотру фильмов по заказу по системе DivX(R) Video on Demand зарегистрируйте данный плеер, введя регистрационный код. После этого с помощью функции DivX(R) Video On Demand вы сможете брать видеofilмы напрокат или приобрести их. Дополнительная информация находится на сайте [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

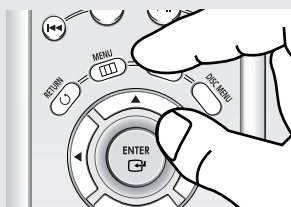
### 2

Нажмите кнопки ▲/▼ для доступа к различным функциям. Нажмите кнопку ► или ENTER для доступа к дополнительным функциям.



### 3

Чтобы убрать экран настройки после выполнения установок, нажмите кнопку MENU еще раз.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

В зависимости от диска, некоторые выбранные вами в меню “Setup” предпочтения могут не действовать.

## Использование меню “Настройка”

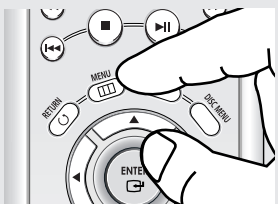
### Настройка языка

Если вы заранее выберете предпочитаемый вами язык для меню проигрывателя, меню диска, для звукового сопровождения и субтитров, он будет автоматически использоваться каждый раз, когда вы смотрите фильм.

#### Настройка языка меню проигрывателя

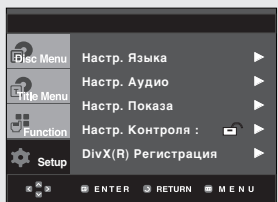
**1**

Когда проигрыватель находится в режиме “Стоп”, нажмите кнопку **MENU**.



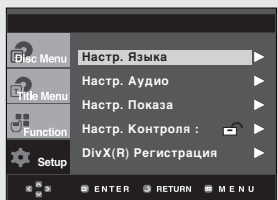
**2**

Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Setup** (Настройка), а затем нажмите **►** или **ENTER**.



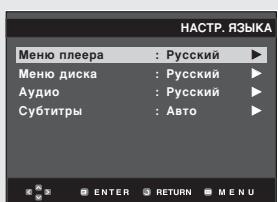
**3**

Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Настр. Языка** (Language Setup), а затем нажмите **►** или **ENTER**.



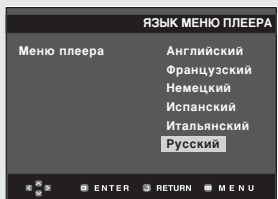
**4**

Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Меню плеера** (Player Menu), а затем нажмите **►** или **ENTER**.



**5**

Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора необходимого элемента, а затем **►** или **ENTER**.



- ◀ - Выбирается желаемый язык и на экране вновь появляется меню “Настр. Языка”.
- Чтобы убрать меню, снова нажмите кнопку MENU.

Использование  
меню “Настройка”

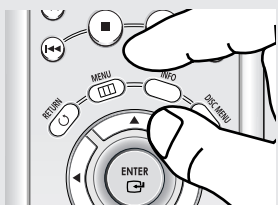
## Использование меню “Настройка”

### Настройка языка меню диска

Эта функция изменяет язык только для текста, выводимого на экран в меню диска.

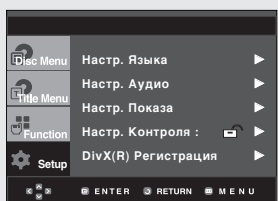
**1**

Когда проигрыватель находится в режиме “Стоп”, нажмите кнопку **MENU**.



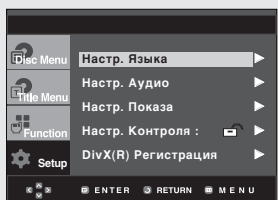
**2**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Setup** (Настройка), а затем нажмите ► или **ENTER**.



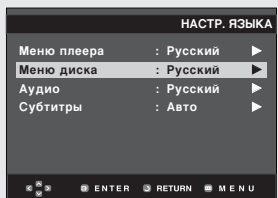
**3**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Настр. Языка** (Language Setup), а затем нажмите ► или **ENTER**.



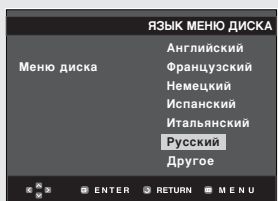
**4**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Меню диска** (Disc Menu), а затем нажмите ► или **ENTER**.



**5**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора необходимого элемента, а затем ► или **ENTER**.



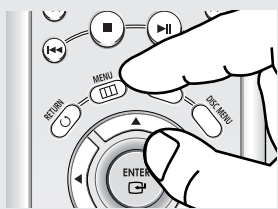
- ◀ - Если требующийся вам язык отсутствует в меню, выберите пункт меню “Другое” (OTHERS).
- Если информация на выбранном языке не записана на диске, выбирается записанный на диске язык оригинала.
- Выбирается желаемый язык и на экране вновь появляется меню “Настр. Языка”.
- Чтобы убрать меню, снова нажмите кнопку MENU.

## Использование меню “Настройка”

### Настройка языка звукового сопровождения

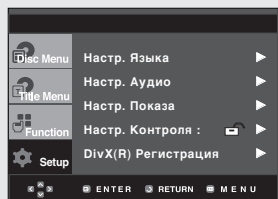
**1**

Когда проигрыватель находится в режиме “Стоп”, нажмите кнопку **MENU**.



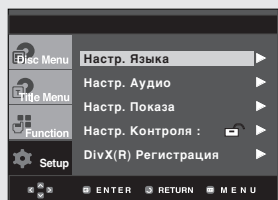
**2**

Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Setup** (Настройка), а затем нажмите **►** или **ENTER**.



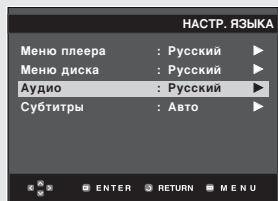
**3**

Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Настр. Языка** (Language Setup), а затем нажмите **►** или **ENTER**.



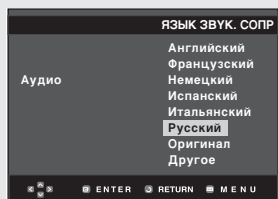
**4**

Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Аудио** (Audio), а затем нажмите **►** или **ENTER**.



**5**

Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора необходимого элемента, а затем **►** или **ENTER**.



- ◀ - Если вы хотите, чтобы по умолчанию использовался язык оригинала фильма, записанного на диске, выберите пункт меню “Оригинал” (ORIGINAL).
- Если требующийся вам язык отсутствует в меню, выберите пункт меню “Другое” (OTHERS).
- Если информация на выбранном языке не записана на диске, выбирается записанный на диске язык оригинала.
- Выбирается желаемый язык и на экране вновь появляется меню “Настр. Языка”.
- Чтобы убрать меню, снова нажмите кнопку MENU.

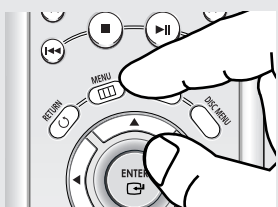
Использование  
меню “Настройка”

## Использование меню “Настройка”

### Настройка языка субтитров

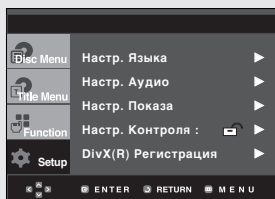
**1**

Когда проигрыватель находится в режиме “Стоп”, нажмите кнопку **MENU**.



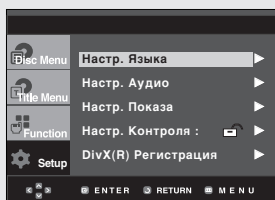
**2**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Setup** (Настройка), а затем нажмите ► или **ENTER**.



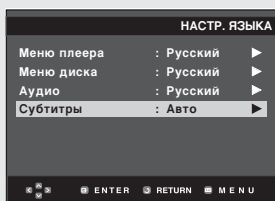
**3**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Настр. Языка** (Language Setup), а затем нажмите ► или **ENTER**.



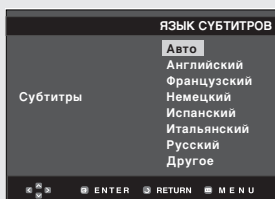
**4**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Субтитры** (Subtitle), а затем нажмите ► или **ENTER**.



**5**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора необходимого элемента, а затем ► или **ENTER**.



- ▶ Выберите пункт меню “Автоматический” (AUTOMATIC), если вы хотите, чтобы для субтитров использовался тот же язык, который вы выбрали для звукового сопровождения.
- Если требующийся вам язык отсутствует в меню, выберите пункт меню “Другое” (OTHERS). На некоторых дисках может отсутствовать информация на том языке, который вы выбрали в качестве предпочтительного. В этом случае будет использоваться тот язык, который задан на диске в качестве языка оригинала.
- Выбирается желаемый язык и на экране вновь появляется меню “Настр. Языка”.
- Чтобы убрать меню, снова нажмите кнопку MENU.



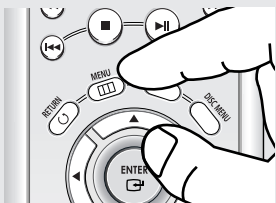
## Использование меню “Настройка”

### Настройка параметров звука

Параметры аудио позволяют выполнить настройку аудиоустройства и параметров состояния звука в зависимости от используемой аудиосистемы.

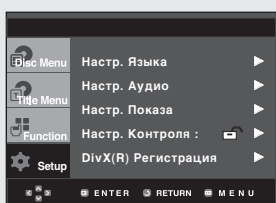
**1**

Когда проигрыватель находится в режиме “Стоп”, нажмите кнопку MENU.



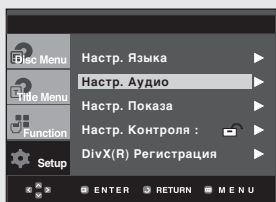
**2**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Setup** (Настройка), а затем нажмите ► или ENTER.



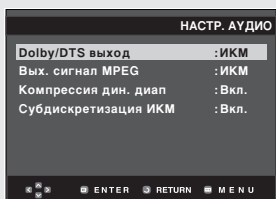
**3**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Настр. Аудио** (Audio Setup), а затем нажмите ► или ENTER.



**4**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора необходимого элемента, а затем ► или ENTER.



◀ Чтобы убрать меню, снова нажмите кнопку MENU.

## Использование меню “Настройка”

### ❶ **Dolby/DTS выход (Dolby Digital Out)**

- PCM : Преобразует в звук PCM(2CH).
- Bitstream : Выводит Dolby Digital или DTS Bitstream через цифровой выход. Выберите Bitstream при соединении к Dolby digital и декодеру DTS.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

- При воспроизведении звука в формате DTS аналоговый сигнал на выходе отсутствует.

### ❷ **Вых. сигнал MPEG (MPEG Digital Out)**

- PCM : Преобразует в звук PCM(2CH).
- Bitstream : Выводит MPEG-2 Bitstream через цифровой выход. Выберите Bitstream при соединении к декодеру MPEG-2.

### ❸ **Компрессия дин. диап (Dynamic Compression)**

- Вкл. (On): чтобы выбрать компрессию динамического диапазона.
- Выкл. (Off): чтобы выбрать стандартный диапазон.

### ❹ **Субдискретизация ИКМ (PCM Down Sampling)**

- Вкл. (On): Выберите этот пункт, если усилитель, подключенный к проигрывателю, поддерживает частоту дискретизации 96 кГц.  
В этом случае сигнал 96 кГц будет преобразован в сигнал 48 кГц.
- Выкл. (Off): Выберите этот пункт, если усилитель, подключенный к проигрывателю, поддерживает частоту дискретизации 96 кГц. В этом случае сигнал на выходе не будет изменен.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Даже когда для пункта "Субдискретизация ИКМ" выбрано состояние "Выкл".

- С некоторых дисков через выходы цифрового сигнала выдается сигнал только с пониженной частотой дискретизации.

## **HDMI**

- Если ваш TV не соответствует сжатым мультимедийным форматам (Dolby Digital, DTS, MPEG), вам следует установить Digital Audio на PCM.
- Если ваш TV не соответствует частоте выборки LPCM свыше 48КГц, вам следует установить субдискретизацию PCM (PCM Down Sampling) на On.

Сделано по лицензии фирмы Dolby Laboratories. “Dolby” и символ DD являются фирменными знаками Dolby Laboratories.

“DTS” и “DTS Digital Out” являются товарными знаками фирмы Digital Theater Systems, Inc.

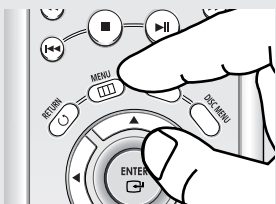
## Использование меню “Настройка”

### Настройка параметров изображения

Параметры дисплея позволяют установить различные видеофункции проигрывателя.

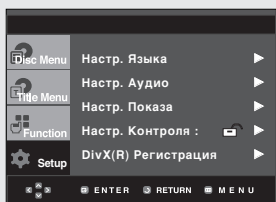
**1**

Когда проигрыватель находится в режиме “Стоп”, нажмите кнопку MENU.



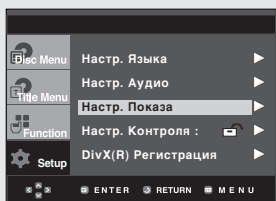
**2**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Setup** (Настройка), а затем нажмите ► или ENTER.



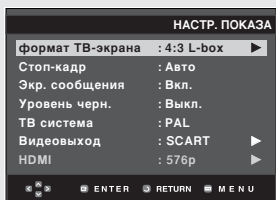
**3**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Настр. Показа** (Display Setup), а затем нажмите ► или ENTER.



**4**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора необходимого элемента, а затем ► или ENTER.



◀ Чтобы убрать меню, снова нажмите кнопку MENU.

## Использование меню “Настройка”

### 1 формат ТВ-экрана (TV Aspect)

Вы можете выполнить регулировку формата изображения в соответствии с форматом экрана вашего телевизора.

- 4:3 Letter Box: Выбирайте эту опцию, если вы хотите смотреть целиком изображение, записанное на DVD-диске в формате 16:9, а у вашего телевизора формат экрана 4:3. В этом случае сверху и снизу экрана изображение будет ограничено черными полосами.
- 4:3 Pan-Scan: Выбирайте эту опцию, если у вашего телевизора формат экрана 4:3 и вы хотите смотреть центральную часть изображения, записанного в формате 16:9 (крайние боковые части изображения будут обрезаны).
- 16:9 Wide: На широкоэкранный телевизор изображение с форматом кадра 16:9 будет занимать всю площадь экрана.



### 2 Стоп-кадр (Still Mode)

Эти опции помогут вам устранить дрожание изображения в режиме стоп-кадра и добиться более четкого воспроизведения на экране мелкого текста.

- Авто (Auto): Когда выбран режим “Авто”, переключение между режимами Поле/Кадр будет производиться автоматически.
- Поле (Field): Выбирайте этот режим, когда в режиме “Авто” остановленное изображение на экране дрожит.
- Кадр (Frame): Выбирайте этот режим, когда вы хотите видеть мелкие буквы на экране более четкими, чем обеспечивает режим “Авто”.

### 3 Экр. сообщения (Screen Messages)

Используйте этот пункт меню для включения или выключения вывода сообщений на экран телевизора.

### 4 Уровень черн. (Black Level)

Регулирует яркость свечения экрана (On (Вкл.) или Off (Выкл.)) Эта функция не работает в режиме Progressive (Прогрессивный).

### 5 ТВ система (TV System)

- Диск NTSC : диск записан в системе NTSC
- Если ваш телевизор может работать только с входным видеосигналом системы PAL, выберите “PAL”. При выборе “PAL” видеосигнал на выходе будет в формате PAL 60 Гц с чересстрочной разверткой.
- Если ваш телевизор может работать только с входным видеосигналом системы NTSC, выберите “NTSC”.
- Если вы установили NTSC для пункта “ТВ система” (TV system), для выхода HDMI устанавливается частота кадров 60 Гц.

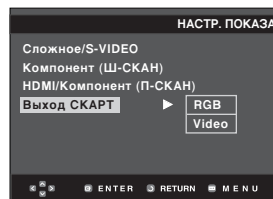
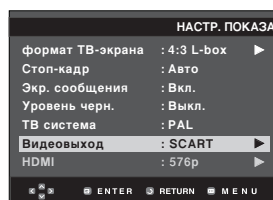
- Диск PAL : диск записан в системе PAL

- Если ваш телевизор может работать только с входным видеосигналом системы NTSC, выберите “NTSC”.
- Если ваш телевизор может работать только с входным видеосигналом системы PAL, выберите “PAL”.
- Если вы установили PAL для пункта “ТВ система” (TV system), для выхода HDMI устанавливается частота кадров 50 Гц.

### 6 Видеовыход (Video Output)

Выбор выходного видеосигнала.

- Сложное/S-VIDEO : выберите эту настройку, чтобы использовать сигнал на выходах Video и S-Video.
- Компонент (Ш-СКАН) : выберите эту настройку, чтобы использовать компонентный выходной сигнал (625i/525i) с чересстрочной разверткой.
- HDMI/Компонент (П-СКАН) : выберите эту настройку, чтобы использовать компонентный выходной сигнал (625p/525p) с прогрессивной разверткой.
- Когда в режиме “Стоп” вы нажимаете кнопку VIDEO SEL, режим Видеовыхода изменяется в следующей последовательности. (SCART RGB → SCART VIDEO → Сложное/S-VIDEO → Компонент (Ш-СКАН) → HDMI/Компонент (П-СКАН))
- Если после входа в субменю Настр. Показа (Display Setup) в течение 10 сек не будет выбрано Да/Нет, на экране появится предыдущее меню.



## Использование меню “Настройка”

### 7 HDMI

Этот параметр используется, если аппарат подключен к устройствам отображения (ТВ, проектор и т. д.) с помощью HDMI или DVI.

- разрешение
  - 576p : 720 x 576, 480p : 720 x 480
  - 720p : 1280 x 720
  - 768p : 1024 x 768
  - 1080i : 1920 x 1080

#### - Format

Эту функцию можно использовать для точной настройки выхода DVD-HD850 к ТВ или монитору для лучшей цветопередачи.

Можно использовать эту функцию для установки диапазона цифровых данных RGB выхода HDMI или DVI.

- RGB-Normal : Выход данных RGB ограниченного диапазона HDMI/DVI.
- RGB-Expand : Выход данных RGB всего диапазона HDMI/DVI.
- YCbCr(4:4:4) : Выход YCbCr(4:4:4) ограниченного диапазона HDMI.
- YCbCr(4:2:2) : Выход YCbCr(2:2:2) ограниченного диапазона HDMI.

Если установить для разрешения выхода HDMI значение 768p, использовать формат YCbCr будет невозможно.

Черно-белые оттенки ограниченного диапазона и уровень цвета отображаются в ограниченном диапазоне данных.

Пример. Если битовая глубина составляет 8-бит

- Y : 16~235
- CbCr : 16~240

Черно-белые оттенки всего диапазона и уровень цвета отображаются во всем диапазоне данных.

Пример. Если битовая глубина составляет 8-бит

- Y : 0~255
- CbCr : 0~255

#### - Яркость

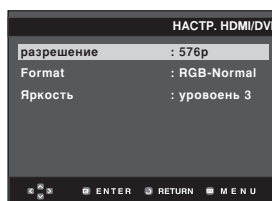
Можно использовать эту функцию для установки яркости выхода Компонент (П-СКАН) & HDMI.

#### - Выход DVI

Можно использовать эту функцию для установки формата выхода с HDMI на DVI.

- Эта функция исправляет изображение на экране телевизора, если оно смещено относительно центра, для обеспечения нормального просмотра.

- Если выход HDMI на DVI установлен неправильно, изображение на экране может сместиться.



- См. руководство пользователя телевизора, чтобы определить, поддерживает ли телевизор функцию прогрессивного сканирования. Если функция прогрессивного сканирования поддерживается, то при ее настройке в системе меню телевизора следуйте инструкциям руководства пользователя телевизора.
- Если выход Video установлен неправильно, экран может заблокироваться.
- Разрешение, доступное для выхода HDMI, зависит от подключенного телевизора или проектора. Для получения подробной информации см. руководство пользователя телевизора или проектора.
- При изменении разрешения во время воспроизведения может потребоваться несколько секунд, прежде чем появится нормальное изображение.
- При установке разрешения 720p или 1080i выход HDMI обеспечивает более высокое качество изображения.

Использование меню “Настройка”

Темный

Яркий



Уровень1 Уровень2 Уровень3 Уровень4 Уровень5

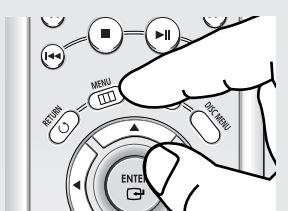
## Использование меню “Настройка”

### Настройка уровня родительского контроля

Функция “Уровень родительского контроля” действует для DVD-дисков, на которых закодирована информация о возрастной категории - что помогает вам контролировать типы DVD-дисков, которые смотрит ваша семья. Диски разделяются максимум на 8 возрастных категорий, которым соответствуют уровни родительского контроля.

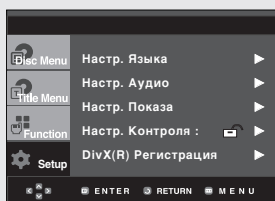
**1**

Когда проигрыватель находится в режиме “Стоп”, нажмите кнопку **MENU**.



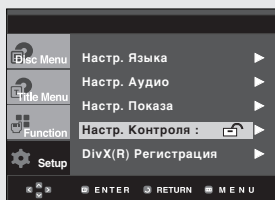
**2**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Setup** (Настройка), а затем нажмите ► или **ENTER**.



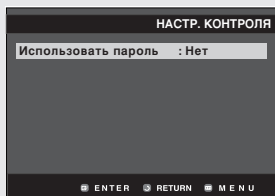
**3**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Настр. Контроля** (Parental Setup), а затем нажмите ► или **ENTER**.



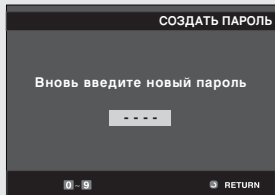
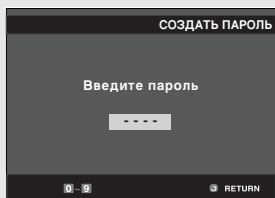
**4**

Нажмите кнопку ▲/▼ или **ENTER** для выбора **Yes** (Да), если необходимо использовать пароль. На экране появится сообщение **Введите пароль** (Enter Password).



**5**

Введите ваш пароль. На экране появится сообщение **Вновь введите пароль** (Re-Enter Password). Введите ваш пароль еще раз. Теперь проигрыватель заблокирован ( ).



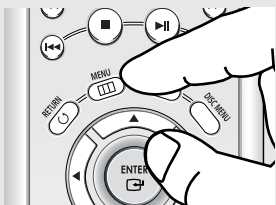
◀ Чтобы убрать меню, снова нажмите кнопку **MENU**.

## Использование меню “Настройка”

### Настройка возрастной категории (рейтинга)

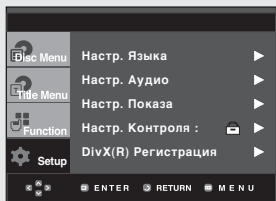
**1**

Когда проигрыватель находится в режиме “Стоп”, нажмите кнопку MENU.



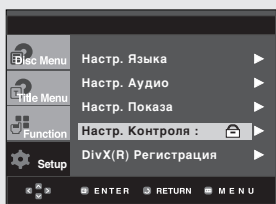
**2**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Setup** (Настройка), а затем нажмите ► или ENTER.



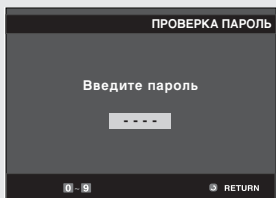
**3**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Настр. Контроля** (Parental Setup), а затем нажмите ► или ENTER.



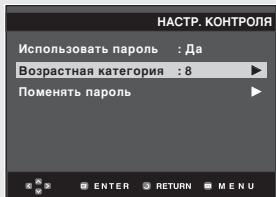
**4**

Введите ваш пароль.



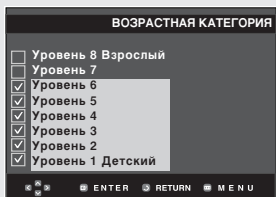
**5**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Возрастная категория** (Rating Level), а затем нажмите ► или ENTER.



**6**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора необходимого значения для Rating Level, а затем нажмите ► или ENTER. **Напр.)** Установить **Уровень 6**.



◀ Чтобы убрать меню, снова нажмите кнопку MENU.

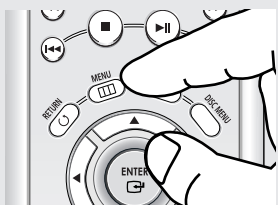
Если, например, выбрать уровень 6, диски с рейтинговым уровнем 7 или 8 воспроизводиться не будут.

## Использование меню “Настройка”

### Изменение пароля

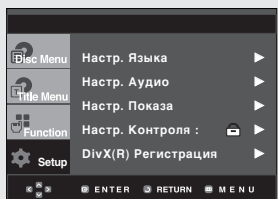
**1**

Когда проигрыватель находится в режиме “Стоп”, нажмите кнопку MENU.



**2**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Setup** (Настройка), а затем нажмите ► или ENTER.

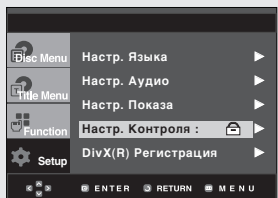


**3**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Настр. Контроля** (Parental Setup), а затем нажмите ► или ENTER.

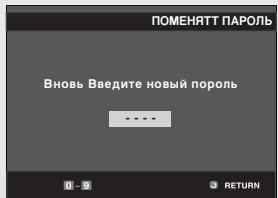
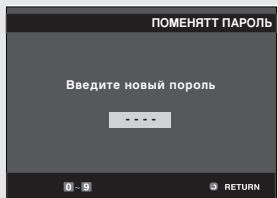
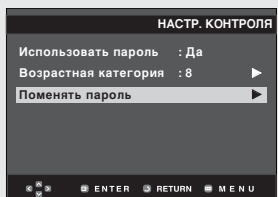
Появится экран ввода пароля.

Введите ваш пароль.



**4**

Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Поменять пароль** (Change Password), а затем нажмите ► или ENTER. Введите ваш новый пароль. Затем введите новый пароль еще раз.



◀ Чтобы убрать меню, снова нажмите кнопку MENU.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если вы забыли пароль, см. раздел “Восстановление пароля” в руководстве по устранению неисправностей.



## Часть 6

### Справочные данные

#### Управление телевизором при помощи пульта дистанционного управления проигрывателя

Пульт дистанционного управления проигрывателя также можно настроить на управление телевизорами большинства марок. Чтобы настроить пульт проигрывателя на управление телевизором, воспользуйтесь кодом, который соответствует марке вашего телевизора.

Коды телевизоров			
МАРКА	КНОПКА	МАРКА	КНОПКА
ANAM	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18	NORDMENDE	72, 73
AIWA	82	NOKIA	74
BANG&OLUFSEN	57	PANASONIC	53, 54, 74, 75
BLAUPUNKT	71	PHILIPS	06, 55, 56, 57
BRANDT	73	PHONOLA	06, 56, 57
BRIONVEGA	57	PIONEER	58, 59, 73, 74, 75
CGE	52	RADIOLA	06, 56
CONTINENTAL EDISON	75	RADIOMARELLI	57
DAEWOO	19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34	RCA	45, 46
		REX	74
EMERSON	64	SABA	57, 72, 73, 74, 75
FERGUSON	73	SALORA	74
FINLUX	06, 49, 57	SAMSUNG	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09
FORMENTI	57	SANYO	41, 42, 43, 44, 48
FUJITSU	84	SCHNEIDER	06
GRADIENTE	70	SELECO	74
GRUNDIG	49, 52, 71	SHARP	36, 37, 38, 39, 48
HITACHI	60, 72, 73, 75	SIEMENS	71
IMPERIAL	52	SINGER	57
JVC	61, 79	SINUDYNE	57
LG	06, 19, 20, 21, 22, 78	SONY	35, 48
LOEWE	06, 69	TELEAVA	73
LOEWE OPTA	06, 57	TELEFUNKEN	67, 73, 75, 76
MAGNAVOX	40	THOMSON	72, 73, 75
METZ	57	THOMSON ASIA	80, 81
MITSUBISHI	06, 48, 62, 65	TOSHIBA	47, 48, 49, 50, 51, 52
MIVAR	52, 77	WEGA	57
NEC	83	YOKO	06
NEWSAN	68	ZENITH	63
NOBLEX	66		

1. Включите телевизор.
2. Направьте пульт дистанционного управления DVD-проигрывателя на телевизор.
3. Удерживая в нажатом положении кнопку TV POWER (включение телевизора), нажмите кнопку на пульте, соответствующую марке вашего телевизора.
4. Если телевизор выключился, настройка пульта на управление телевизором закончена. Если ввод первого кода не дал эффекта, вводите другие коды, соответствующие марке вашего телевизора.

**Можно управлять функциями TV POWER, CH (∧, ∨), VOL (+, -) и TV/VIDEO на телевизорах других производителей.**

- Может оказаться, что с помощью этого пульта дистанционного управления проигрывателя вы не сможете управлять некоторыми моделями перечисленных в таблице марок телевизоров.
- Когда вы заменяете батареи в пульте то, необходимо вновь установить код марки вашего телевизора.

Например, для телевизора марки SAMSUNG 2

Удерживая в нажатом положении кнопку TV POWER, введите 0, а затем 1.

RUS-57

## Справочные данные

### Обновление встроенного ПО

#### Введение

Компания Samsung обеспечивает периодическое обновление программного обеспечения данного изделия на собственном веб-сайте ([www.samsung.com](http://www.samsung.com)).

Это необходимо, так как периодически создаются новые кодеки для формата MPEG-4. Необходимость обновления зависит от версии доступного для обновления программного обеспечения и версии программного обеспечения вашего DVD-проигрывателя.

#### Создание диска для обновления ПО

##### 1

Загрузите новейшую версию ПО с Интернет-сайта обновлений компании Samsung ([www.samsung.com](http://www.samsung.com)).

##### 2

Запишите загруженный файл на диск CD-RW в записывающем приводе компакт-дисков вашего компьютера.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Выберите для файловой системы диска CD-ROM формат ISO
- Набор символов должен соответствовать кодировке ISO 9660
- Запись должна быть сделана за одну сессию, сессия должна быть закрыта
- Запись должна вестись на низкой скорости

#### Процедура обновления

##### 1

Откройте отсек привода диска. Установите диск в отсек. Закройте отсек. Появится экран обновления микропрограммы.



На экране появится сообщение об обновлении встроенного ПО.

##### 2

Нажмите кнопки ◀▶ для выбора значения **Total**, а затем нажмите **ENTER**.



Начнется обновление встроенного ПО.

##### 3

Нажмите номерные кнопки для выбора необходимого языка.



- ◀ - В середине процесса записи автоматически открывается отсек для диска. Выньте диск и подождите около 2 мин.
- Если обновление встроенного ПО проигрывателя прошло успешно, он выключится и затем вновь включится после того, как автоматически закроется лоток для диска. Когда проигрыватель включится, на экране появится следующее меню.




#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если сообщение о выборе языка меню не появится, обратитесь в сервисный центр компании Samsung.
- Во время обновления не нажимайте никакие кнопки и не отсоединяйте сетевой шнур.
- Процедура обновления встроенного ПО может изменяться, поэтому перед обновлением обратитесь на Интернет-сайт ([www.samsung.com](http://www.samsung.com)).

## Справочные данные

## Руководство по устранению проблем

Перед обращением в сервисный центр (для устранения) проверьте следующее.

Проблема	Ваши действия	Инструкция
Пульт дистанционного управления не работает	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте батареи в пульте дистанционного управления. Может быть требуется заменить их.</li> <li>Управляйте с помощью пульта дистанционного управления с расстояния не более 6 метров.</li> <li>Выньте батареи и удерживайте в нажатом положении одну или несколько кнопок несколько минут, чтобы разрядить оставшееся внутри пульта электричество и установить в исходное состояние микропроцессор. Вновь установите батареи и попробуйте управлять проигрывателем.</li> </ul>	Стр. 4
Диск не воспроизводится	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в том, что вы установили диск этикеткой вверх.</li> <li>Проверьте региональный код DVD-диска.</li> </ul>	Стр. 7
Не воспроизводится 5.1 канальный звук	<ul style="list-style-type: none"> <li>5.1 канальный звук воспроизводится только при выполнении следующих условий:               <ol style="list-style-type: none"> <li>DVD-проигрыватель соединен с соответствующим усилителем</li> <li>На диске записан 5.1 канальный звук.</li> </ol> </li> <li>Проверьте, есть ли на воспроизводимом диске маркировка "Dolby 5.1 ch".</li> <li>Проверьте, правильно ли выполнены соединения с вашей акустической системой и правильно ли она работает.</li> <li>Был ли выбран в меню SETUP для Цифрового выхода режим "Битовый поток"?</li> </ul>	Стр. 18 Стр. 49-50
На экране появляется пиктограмма 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Функция не может использоваться или действие не может быть выполнено в данный момент по следующим причинам:               <ol style="list-style-type: none"> <li>Программное обеспечение на DVD-диске накладывает ограничения на эти действия.</li> <li>Программное обеспечение на DVD-диске не поддерживает эту функцию (например, "ракурс").</li> <li>Пункция не доступна в данный момент.</li> <li>Вы затребовали доступ к номеру фильма, части, или задали время, которые выходят за диапазон допустимых значений.</li> </ol> </li> </ul>	
Меню диска не появляется на экране	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, имеется ли меню на этом диске.</li> </ul>	
Режим воспроизведения отличается от установленного в меню "Настройка"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Некоторые из выбранных в меню "Настройка" (SETUP) функций могут не работать надлежащим образом, если на диске не закодирована требуемая для них информация.</li> </ul>	Стр. 44-54
Не изменяется формат изображения	<ul style="list-style-type: none"> <li>На воспроизводимом диске записано изображение только в одном формате кадра.</li> </ul>	Стр. 51-52
Отсутствует звуковое сопровождение	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в том, что вы задали правильный режим работы выхода цифрового сигнала в меню "Настр. Аудио".</li> </ul>	Стр. 49-50
Экран заблокирован	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нажимайте кнопку  в течение не менее 5 секунд при отсутствии диска в проигрывателе. Все параметры будут сброшены к заводским настройкам.</li> </ul>	Стр. 19
Вы забыли пароль	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нажимайте кнопку  в течение не менее 5 секунд при отсутствии диска в проигрывателе. Все параметры, включая пароль, будут сброшены к заводским настройкам. Используйте эту функцию только в случае крайней необходимости.</li> </ul>	Стр. 54-56
Если у вас возникли другие проблемы	<ul style="list-style-type: none"> <li>Обратитесь к Содержанию и найдите в нем раздел данной Инструкции для пользователя, в котором может быть объяснение текущей проблемы и еще раз выполните содержащиеся в разделе процедуры.</li> <li>Если это не помогло устранить проблему, обратитесь в ближайший уполномоченный сервисный центр.</li> </ul>	
Изображение отображается с помехами или оно искажено	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что диск не загрязнен или не поцарапан.</li> <li>Почистите диск.</li> </ul>	Стр. 3

Справочные данные
-------------------

Проблема	Ваши действия	Инструкция
Нет сигнала на выходе HDMI	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте включен ли режим HDMI для Выхода.</li> <li>• Проверьте соединение между телевизором и разъемом HDMI вашего DVD-проигрывателя.</li> <li>• Проверьте в руководстве пользователя вашего телевизора, поддерживает ли телевизор работу с сигналами форматов 480p/576p/720p/768p/1080i с DVD-проигрывателя.</li> </ul>	Стр. 15~16
Отсутствует нормальное изображение на экране при использовании выхода HDMI	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Если на экране появляется шум типа “снег”, это означает, что телевизор не поддерживает систему защиты цифрового контента HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection).</li> </ul>	Стр. 15~16
Дрожание изображения при использовании выхода HDMI.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, правильно ли вы установили ТВ систему.</li> <li>• Явление дрожания изображения на экране может возникать при преобразовании из 50 Гц в 60 Гц частоты кадров видеосигнала для выхода HDMI (High Definition Multimedia).</li> <li>• обращайтесь к Инструкции для пользователя вашего телевизора.</li> </ul>	Стр. 51~53

Справочные данные
-------------------

## Технические характеристики

<b>Общие</b>	Источник питания	110-240 В переменного тока - 50/60 Гц
	Потребляемая мощность	12 Вт
	Масса	2,3 кг
	Габаритные размеры	Ширина 430 мм × Глубина 250 мм × Высота 49 мм
	Рабочий диапазон температур	+5°C ~ 35°C
	Рабочий диапазон влажности	10 % ~ 75 %
<b>Диск</b>	DVD (многоцелевой цифровой диск)	Скорость считывания: 3,49 ~ 4,06 м/с Примерное время воспроизведения (односторонний однослойный диск): 135 минут
	CD : 12 см (компакт диск)	Скорость считывания: 4,8 ~ 5,6 м/с Максимальное время воспроизведения: 74 минуты
	CD : 8 см (компакт диск)	Скорость считывания: 4,8 ~ 5,6 м/с Максимальное время воспроизведения: 20 минут Скорость считывания: 4,8 ~ 5,6 м/с
	VIDEO-CD : 12 см	Максимальное время воспроизведения: 74 минуты (видеосигнал + аудио сигнал)
<b>Выход видео</b>	Композитный видеосигнал	1 канал: 1,0 В п-п (на нагрузке 75 Ом)
	Разъем SCART	R (Красный) : 0,7 В п-п (на нагрузке 75 Ом) G (Зеленый) : 0,7 В п-п (на нагрузке 75 Ом) B (Синий) : 0,7 В п-п (на нагрузке 75 Ом) Полный ТВ сигнал : 1,0 В п-п (на нагрузке 75 Ом)
	Компонентный видеосигнал	Y : 1,0 В п-п (на нагрузке 75 Ом) Pr : 0,7 В п-п (на нагрузке 75 Ом) Pb : 0,7 В п-п (на нагрузке 75 Ом)
	Сигнал S-VIDEO	Сигнал яркости : 1 В п-п (на нагрузке 75 Ом) Сигнал цветности : 0,3 В п-п (на нагрузке 75 Ом)
	HDMI	480p/576p, 720p, 768p, 1080i
<b>Выход аудио</b>	Разъем SCART	2 канала : Левый (1/L), Правый (2/R)
	2 канала	Левый (1/L), Правый (2/R)
	* Частотная характеристика	Частота дискретизации 48 кГц : 4 Гц - 22 кГц Частота дискретизации 96 кГц : 4 Гц - 44 кГц
	* Отношение С/Ш	110 дБ
	* Динамический диапазон	100 дБ
	* Суммарный коэффициент гармоник	0,004 %

\*: Номинальные технические характеристики

- Фирма Samsung Electronics Co., Ltd. оставляет за собой право изменять технические характеристики без предварительного уведомления.
- Масса и габаритные размеры являются приблизительными.



Підлягає використанню за призначенням в нормальних умовах.

Рекомендований період: 7 років

**AK68-00631L-00**